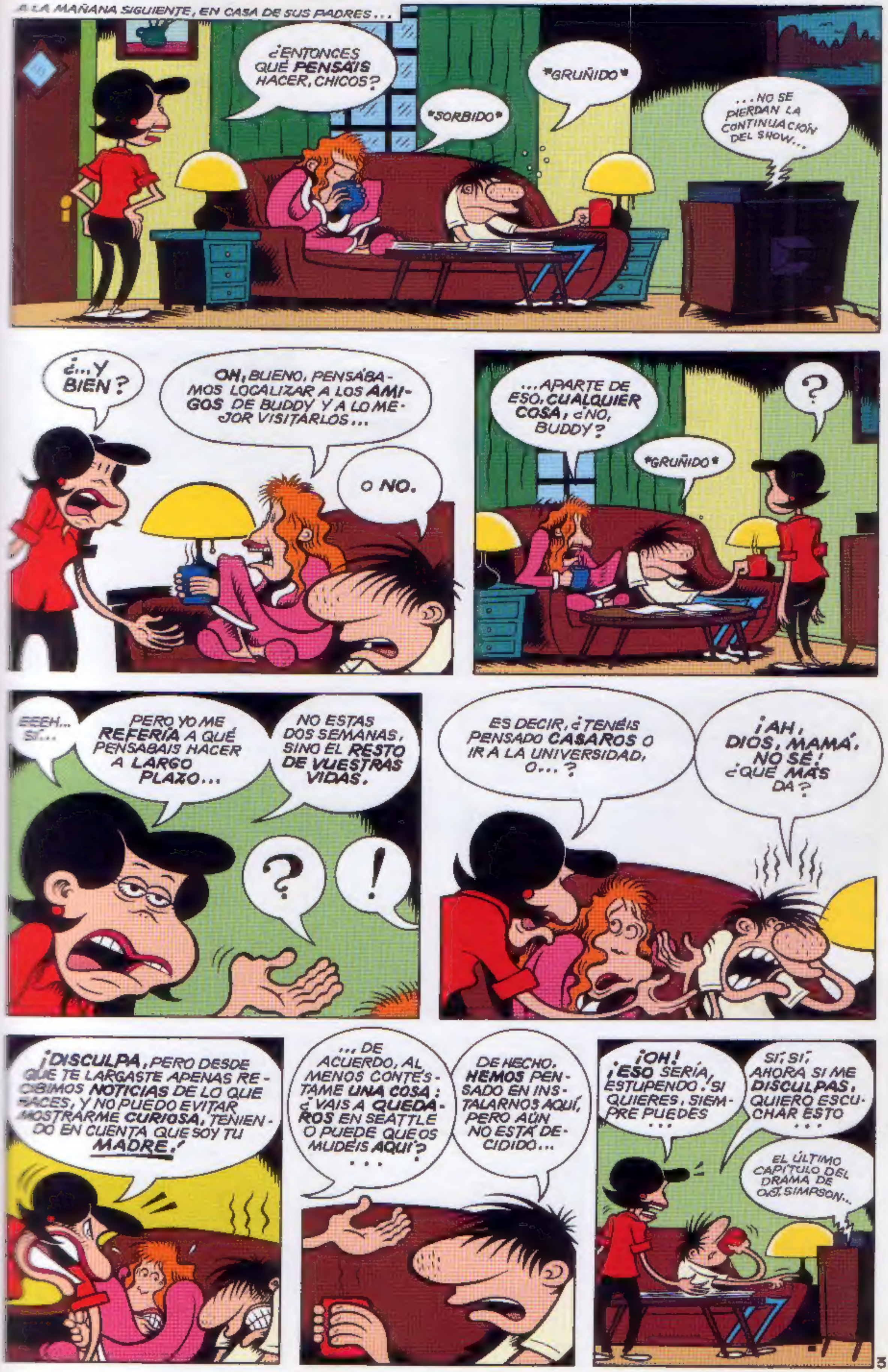
PETER BAGGE'S
VIBORA COMIX
NOVELA GRÁFICA
VOL. 6
A COLOR
FORMATO ORIGINAL
ODIO
¡MIEDO Y ASCO EN NEW-JERSEY!
...SÓ... SÓLO INTENTA ACTUAR CON NA... NATURALIDAD.
?
!
¡GUAUUU! ¡GUAUUU! ¡GUAUUU!

ODIO

EDICIONES
LA CÚPULA

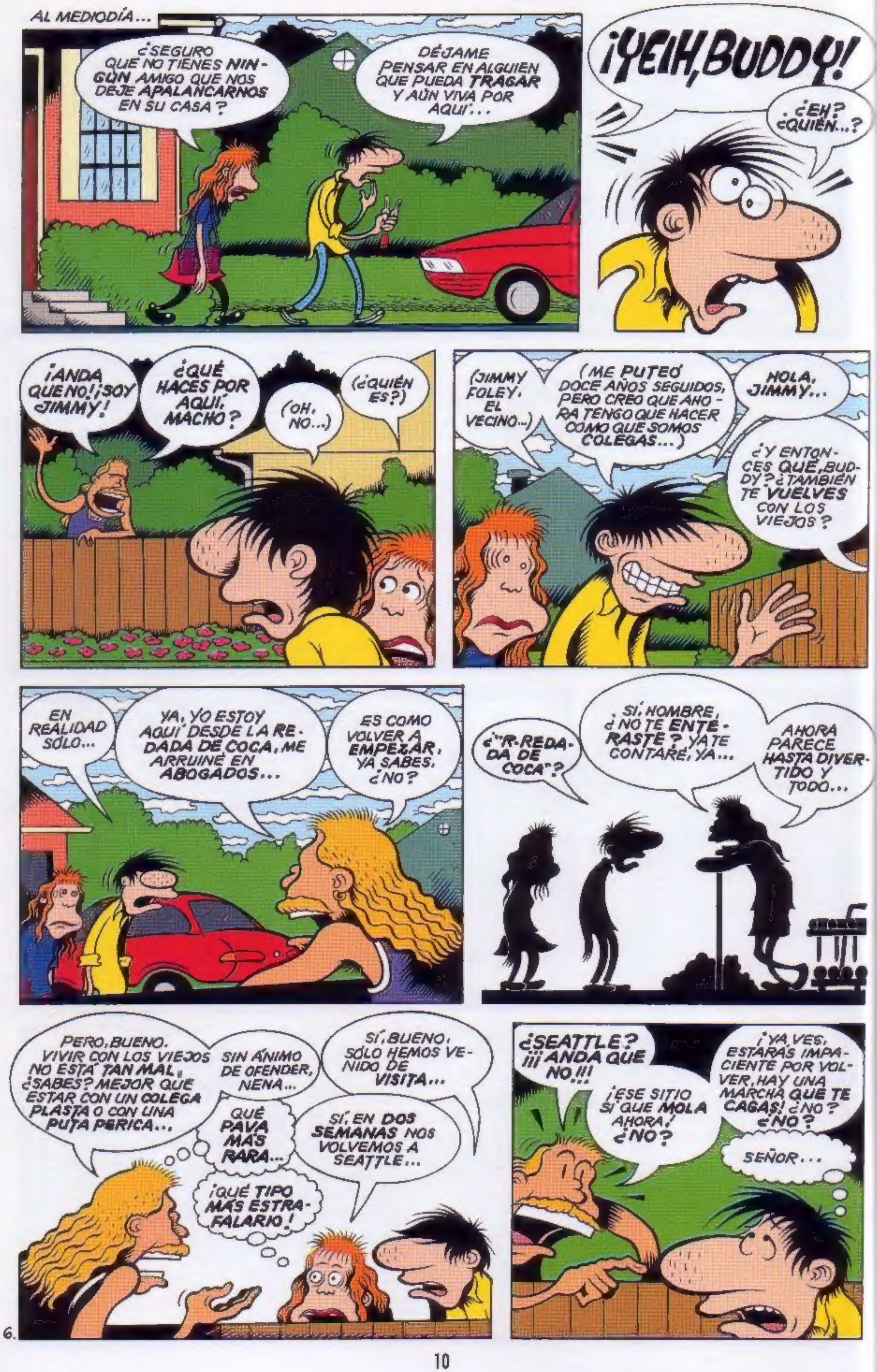
NO OS PERDÁIS A NUESTRO HÉROE, BUDDY BRADLEY, LLEVANDO A SU MEDIA NARANJA, LISA LEAVENWORTH, DE VUELTA A SU CIUDAD NATAL PARA
BUDDY
LISA
¡PRESENTARLE A LOS VIEJOS!
©1994 BY PETER BAGGE
QUÉ, LISA, ¿QUÉ TE PARECE NUEVA JERSEY HASTA AHORA?
BUENO, TENIENDO EN CUENTA QUE EL AVIÓN ATERRIZÓ HACE DOS HORAS, TAMPOCO TENGO MUCHO QUE OPINAR...
...SÓLO QUE ESTOY ALGO DECEPCIONADA POR SU PARECIDO CON TODOS LOS DEMÁS SITIOS DONDE HE ESTADO...
¿A QUÉ TE REFIERES?
YA SABES, SIEMPRE ES LO MISMO: COCHES, CASAS, AUTOPISTAS, PASEOS Y UNOS CUANTOS ÁRBOLES DESPERDIGADOS...
SÍ, BUENO, ÉSE ES EL PAISAJE BÁSICO DE CUALQUIER EXTRARRADIO... ES INEVITABLE...
PERO HAY SUTILES DIFERENCIAS ENTRE ESTO Y LA COSTA OESTE... LA GENTE, POR EJEMPLO...
EH, BUDDY...
1.

...ESE COCHE DE LA DERECHA SE NOS ACERCA MUY RÁPIDO...
YA LO VEO... PERO HAY OTRO A LA IZQUIERDA, NO PUEDO APARTARME...
ASÍ QUE VA A TENER QUE DEJARNOS PASAR A LA FUERZA...
¡PERO NO SE PARA! ¡INTENTA ADELANTARNOS!
¡P-PERO ESTÁ LOCO! ¡SE VA A QUEDAR SIN CARRIL!
¡AAAH! ¡NOS ESTÁ EMBISTIENDO! ¡BUDDY, FRENA!
¡Y UNA MIERDA! ¡TENGO PREFERENCIA!
¡QUE SE LA PEGUE SI QUIERE!
¡GOLPE!
¡DIOS MÍO! ¡SE HA METIDO EN LA HIERBA! ¡¡¡NO PUEDO CREERLO!!!
¡Y ENCIMA NOS ESTÁ PASANDO!
¡RETUMBAR! ¡RETUMBAR!
¡BOCINAZO! ¡BOCINAZO!
¡QUE TE FOLLEN, CERDO SEBOSO!
¡ME CAGO EN TUS MUERTOS!
¿¿...PERO HAS VISTO QUÉ MIERDA ESTE TAURUS NUEVO EN CUANTO LE PISO?!
¡CREÍA QUE LOS COCHES AMERICANOS YA NO SE JODÍAN! ¡ÉSTE ES PEOR QUE UN PINTO!
¡BUDDY, POR FAVOR, PARA ANTES DE QUE NOS DÉ UN ATAQUE!
STOP!
¡FIU!
UFF *PUFF..*
...AHORA RECUERDO POR QUÉ ME LARGUÉ DE ESTE CONDENADO SITIO...


A LA MAÑANA SIGUIENTE, EN CASA DE SUS PADRES...
¿ENTONCES QUÉ PENSÁIS HACER, CHICOS?
SORBIDO
GRUÑIDO
...NO SE PIERDAN LA CONTINUACIÓN DEL SHOW...
¿...Y BIEN?
OH, BUENO, PENSÁBAMOS LOCALIZAR A LOS AMIGOS DE BUDDY Y A LO MEJOR VISITARLOS...
O NO.
...APARTE DE ESO, CUALQUIER COSA, ¿NO, BUDDY?
GRUÑIDO
?
EEEH... SÍ...
PERO YO ME REFERÍA A QUÉ PENSABAIS HACER A LARGO PLAZO...
NO ESTAS DOS SEMANAS, SINO EL RESTO DE VUESTRAS VIDAS.
?
!
ES DECIR, ¿TENÉIS PENSADO CASAROS O IR A LA UNIVERSIDAD, O...?
¡AH, DIOS, MAMÁ, NO SÉ! ¿QUÉ MÁS DA?
¡DISCULPA, PERO DESDE QUE TE LARGASTE APENAS RECIBIMOS NOTICIAS DE LO QUE HACES, Y NO PUEDO EVITAR MOSTRARME CURIOSA, TENIENDO EN CUENTA QUE SOY TU MADRE!
..., DE ACUERDO, AL MENOS CONTÉSTAME UNA COSA: ¿VAIS A QUEDAROS EN SEATTLE O PUEDE QUE OS MUDÉIS AQUÍ? ...
DE HECHO, HEMOS PENSADO EN INSTALARNOS AQUÍ, PERO AÚN NO ESTÁ DECIDIDO...
¡OH! ¡ESO SERÍA ESTUPENDO! SI QUIERES, SIEMPRE PUEDES ...
SÍ, SÍ, AHORA SÍ ME DISCULPAS, QUIERO ESCUCHAR ESTO ...
EL ÚLTIMO CAPÍTULO DEL DRAMA DE O.J. SIMPSON...
3.

...UNA COSA MÁS...
CLICK
¡EY!
SUPONGO QUE TENDRÉIS PENSADO VISITAR A TU PADRE AL HOSPITAL...
NO SABEMOS CUÁNDO PODRÁ SALIR, Y...
BOSTEZO...
BUDDY, NO ME HAGAS OBLIGARTE ...
¡VALE, IRÉ A VERLE! NO SUFRAS, ¿VALE?
¿CUÁNDO IRÁS A VERLE? NECESITO SABERLO POR SI PREGUNTA ...
PRONTO, ¿VALE? ¡IRÉ A VERLE PRONTO!
...HOY NO, PERO... PRONTO...
...¿Y CÓMO ES QUE NADIE ME DIJO QUE ESTABA ENFERMO, ADEMÁS?...
BUENO, NO QUERÍAMOS PREOCUPARTE, Y LOS MÉDICOS NOS DIJERON QUE NO ERA NADA SERIO...
SEGÚN ELLOS, SÓLO UN PROBLEMA DIGESTIVO...
PERO TU PADRE ESTÁ CONVENCIDO DE ESTAR MURIÉNDOSE DE CÁNCER O DEL CORAZÓN, ASÍ QUE LE ESTÁN HACIENDO UN MONTÓN DE PRUEBAS...
POR SUERTE ESTAMOS ASEGURADOS, O NO HABRÍAMOS PODIDO PAGAR TODO ESTE JALEO...
HMMM...
¿Y CUÁNDO VAS A IR A SALUDAR A TU HERMANA? AHORA VIVE CERCA DE AQUÍ, SABES...
¡ARRRGH!
¡OH, POR EL AMOR DE DIOS, BUDDY! ¡NI SIQUIERA CONOCES A SUS DOS NIÑOS! SEGURO QUE ELLA SE MUERE POR...
¡VALE! ¡IRÉ A VERLA HOY, A LA UNA EN PUNTO!
¡ASÍ QUE DILE QUE PREPARE LAS FANFARRIAS!...
PUES DE PASO AHORA MISMO LA LLAMO...
¡GUAY! Y AHORA SI NO TE IMPORTA, QUIERO ACABARME EL CAFÉ TRANQUILO...
MURMULLO...
QUEJA...
REFUNFUÑO...
4.

AH, QUERÍA PREGUNTARTE UNA ÚLTIMA COSA...
¿TE IMPORTARÍA CORTAR EL CÉSPED DE VEZ EN CUANDO, MIENTRAS ESTÉS AQUÍ?
DAILY NEWS
¡¿QUÉ?!
¡ESA MÁQUINA PESA DEMASIADO PARA MÍ, BUDDY! Y NADIE MÁS PUEDE HACERLO, ASÍ QUE ...
¡VALE, LO HARÉ YO! ¡POR DIOS!
¿HAY ALGUNA OTRA TAREA DESAGRADABLE QUE QUIERES QUE HAGA MIENTRAS DISFRUTO DE MIS VACACIONES?
¿UNA AUTOPSIA AL PERRO DEL VECINO, QUIZÁ?
¡NO, ESO ES TODO, SEÑOR SABELOTODO!
...VAYA, VAYA, DESDE LUEGO NO HAS CAMBIADO NADA...
¡PLOP!
CLICK - EN UNOS MOMENTOS, GENE SHALIT CHARLARÁ CON TOM CRUISE SOBRE SU ÚLTIMA PELÍCULA...
BAH, VÁMONOS DE AQUÍ...
¿DE VERDAD VAMOS A VISITAR A TU HERMANA ESTA TARDE?
¡BRINCO!
NO SÉ, PUEDE ...
DE MOMENTO VOY A FUMAR AFUERA...
AQUÍ NO PUEDO, MI MADRE ES ALÉRGICA...
NO IRÁS HOY TAMBIÉN A VER A TU PADRE, ¿NO, BUDDY?
PORQUE YO PREFIERO QUEDARME...
LOS HOSPITALES ME ASUSTAN ...
COMO QUIERAS. A MÍ TAMPOCO ME VAN DEMASIADO...
...EH, ¿CREES QUE LE CAIGO BIEN A TU MADRE, BUDDY?
¿QUÉ MÁS TE DA?
¿EH? OH, DIOS, YO QUÉ SÉ...
BUENO, VAMOS A VIVIR CON ELLA DOS SEMANAS...
SÍ, POR DESGRACIA.
ESPERO QUE MI HERMANA ME DEJE FUMAR EN SU CASA ...
5.



AL MEDIODÍA...
¿SEGURO QUE NO TIENES NINGÚN AMIGO QUE NOS DEJE APALANCARNOS EN SU CASA?
DÉJAME PENSAR EN ALGUIEN QUE PUEDA TRAGAR Y AÚN VIVA POR AQUÍ...
¡YEIH, BUDDY!
¿EH? ¿QUIÉN...?
¡ANDA QUE NO! ¡SOY JIMMY!
¿QUÉ HACES POR AQUÍ, MACHO?
(OH, NO...)
(¿QUIÉN ES?)
(JIMMY FOLEY, EL VECINO...)
(ME PUTEÓ DOCE AÑOS SEGUIDOS, PERO CREO QUE AHORA TENGO QUE HACER COMO QUE SOMOS COLEGAS...)
HOLA, JIMMY...
¿Y ENTONCES QUÉ, BUDDY? ¿TAMBIÉN TE VUELVES CON LOS VIEJOS?
EN REALIDAD SÓLO...
YA, YO ESTOY AQUÍ DESDE LA REDADA DE COCA, ME ARRUINÉ EN ABOGADOS...
ES COMO VOLVER A EMPEZAR, YA SABES, ¿NO?
¿"R-REDADA DE COCA"?
SÍ, HOMBRE, ¿NO TE ENTERASTE? YA TE CONTARÉ, YA...
AHORA PARECE HASTA DIVERTIDO Y TODO...
PERO, BUENO. VIVIR CON LOS VIEJOS NO ESTÁ TAN MAL, ¿SABES? MEJOR QUE ESTAR CON UN COLEGA PLASTA O CON UNA PUTA PERICA...
SIN ÁNIMO DE OFENDER, NENA...
QUÉ PAVA MÁS RARA...
¡QUÉ TIPO MÁS ESTRAFALARIO!
SÍ, BUENO, SÓLO HEMOS VENIDO DE VISITA...
SÍ, EN DOS SEMANAS NOS VOLVEMOS A SEATTLE...
¿SEATTLE? ¡¡¡ANDA QUE NO!!!
¡ESE SITIO SÍ QUE MOLA AHORA! ¿NO?
¡YA VES, ESTARÁS IMPACIENTE POR VOLVER, HAY UNA MARCHA QUE TE CAGAS! ¿NO? ¿NO?
SEÑOR...
6.

TÚ SIEMPRE HAS SIDO MUY ESTIRADO PARA NOSOTROS, ¿A QUE SÍ, BUDDY?
A TI LO QUE TE VA ES UN SITIO COMO SEATTLE, ¿SÍ O QUÉ?
SUPONGO... AUNQUE A LO MEJOR NOS VENIMOS AQUÍ PARA SIEMPRE...
¡PINCHAR! ¡PINCHAR!
¡ESO DEBERÍAIS HACER, TÍO! ¡TODO EL MUNDO SE VUELVE! ¡SERÍA COMO EN LOS VIEJOS TIEMPOS!
¡HASTA FREDDY ZUCKERMAN YA ESTÁ OTRA VEZ EN CASA DE SU MAMÁ. YA VES!
O SEA, ¿NO ES INCREÍBLE?
EH... SÍ, QUIÉN IBA A PENSAR...
¡AGARRAR!
BUENO, ME HA MOLADO VERTE, JIMMY, PERO TENEMOS QUE IRNOS...
¡EY, PÁSATE ANTES DE QUE OS MARCHÉIS, NOS PONDREMOS CIEGOS Y JUGAREMOS AL NINTENDO!
¡O MEJOR AÚN, AL GOLF.!
¡EN SERIO, TÍO!
¡YA TE ENSEÑARÉ!
LA VIRGEN, QUÉ PATÉTICO...
¿QUIÉN SERÁ FREDDY ZUCKERMAN?
ESA TARDE...
...ENTONCES QUÉ, BABS, ¿TAN MAL ESTÁ PAPÁ O QUÉ?
¿QUIÉN, EL QUEJICA ESE? ÉSE NO ES MÁS QUE UN LLORÓN Y UN NIÑO GRANDE...
¡CIERRA LOS OJOS! TENGO UNA SORPRESA PARA TI...
¡VALE, YA ESTÁ! ¡JI-JI!
ZZZ
7.

VALE, ES UNA PENA QUE SE SIENTA MAL, ¿PERO QUÉ QUIERE QUE HAGAMOS NOSOTROS?
¡ADEMÁS, YO SÍ TENGO DOS CRÍOS DE VERDAD QUE CUIDAR! NO TENGO TIEMPO PARA UN HOMBRE CRECIDO COMO ÉL...
HMMM...
¿Y QUÉ SE SABE DE NUESTRO HERMANITO BUTCH? ¿ALGO NUEVO?
BAH, NO MUCHO, SÓLO QUE ESTÁ COMO UNA CABRA...
...LA MARINA LE ENVIÓ AL ESTE DE ASIA, Y ALLÍ DEBIÓ PILLAR LA GONORREA O ALGO, PORQUE NO PARA DE PONER A CALDO A LAS PUTAS Y A LAS MUJERES EN GENERAL EN TODAS SUS CARTAS...
?
AHORA ESTATE QUIETA...
...AHORA DICE QUE LE VA EL CELIBATO...
ADEMÁS CREO QUE LO DE LA BEBIDA ES GRAVE...
LA ÚLTIMA VEZ QUE ESTUVO EN CASA NO PARABA DE PRIVAR...
YA VEO QUE LA MARINA HA HECHO DE ÉL UN HOMBRE...
¡UAAAAAGH!
¿QUÉ COÑO...?
ÉSA PARECE LISA...
¡TYLER! ¿ADÓNDE VAS CORRIENDO?
¡VUELVE AQUÍ, MALDITO MONSTRUO!
ZOOOM!
¡MIRAD QUÉ ME HA HECHO! ¡ME HA METIDO UNA MIERDA DE PERRO EN EL PELO MIENTRAS TENÍA LOS OJOS CERRADOS!
AY, QUERIDA...
¡QUÉ ASCO!
¿DÓNDE HA IDO? ¡LO VOY A MATAR!
VAMOS, VAMOS, DÉJAME HABLAR CON ÉL... CREO QUE SÉ DÓNDE ESTÁ...
♫...¡TYYLEER!♫ ¡SAL, CARIÑO! NO VAMOS A PEGARTE...

MURMULLO MURMULLO QUEJIDO
...AJÁ, COMO SUPONÍA, SE HA METIDO EN EL ARMARIO...
?
HALA, TYLER, SAL FUERA Y DIME QUÉ HA PASADO...
...MURMULLO... Y-YO SÓLO QUERÍA Y-YO NO YO SÓLO ESTÁBAMOS SÓLO ...QUEJIDO...
PAGA O PEGA
¿PERO QUÉ DICE? ¿Y POR QUÉ LLEVA ESA CALABAZA EN LA CABEZA?
H, SIEMPRE E DISFRAZA ANDO CREE ESTAR EN UN LÍO...
OH.
ESTÁ COMO INVENTÁNDOSE UNA MENTIRA RARA...
SUSURRO...
Y AHORA, ¿LE VAS A DECIR A LISA CUÁNTO LO SIENTES?
NO.
@#... MEJOR QUE NO TE ACERQUES...
PAGA O PEGA
¡SPLOSH!
A QUE NO SABÍAS E ERA CAQUITA DE PE- ¿A QUE CREÍSTE UE ERA SÓLO BARRO?
¡¿BARRO?!? OH, PERO AUN ASÍ...
EHMMM... SÍ.
SÓLO QUERÍAS JUGAR A LOS MAQUILLAJES, ¿A QUE SÍ, TYLER?
(¡LE ENCANTA JUGAR A LOS MAQUILLAJES! ¡ES UNA MONADA!)
ESO. JUGABA A LOS MAQUIAJE...
¿PUEDO COGER UNA GALLETA?
ESTÁN EN EL RIMER AJÓN, ARIÑO...
¿LO VES? NO QUERÍA HACERTE ESO...
ES SÓLO QUE A VECES SE ENTUSIASMA DEMASIADO...
DÓNDE ESTÁBAMOS ANTES DE...
¡MAMÁ!
¡TRAGO!

...¿POR QUÉ TYLER SE COME UNA GALLETA ANTES DE CENAR? ¿LE DIJISTE QUE PODÍA?
OH, ALEXIS, ¿YA LE HAS DICHO HOLA A TU TÍO BUDDY Y A SU AMIGA LISA?
¡HOLA, ALEXIS!
HOLA...
¿Y LAS GALLETAS, MAMÁ? ¡YO TAMBIÉN QUIERO UNA!
SUSPIRO ESTÁN DONDE SIEMPRE, ALEXIS...
¿Y POR QUÉ LLEVAS ESE VESTIDO, SI NO ES MUCHO PREGUNTAR?
A LO MEJOR... ¿Y QUÉ?
SUPONGO QUE NO IRÁS A CASA DE KRYSTAL ASÍ...
¡ALEXIS, ESE VESTIDO ES PARA LAS OCASIONES ESPECIALES! ¡LO VAS A ESTROPEAR PONIÉNDOTELO CADA DOS POR TRES!
SABES QUE NO ME SOBRA EL DINERO...
¿Y QUÉ QUIERES QUE HAGA, IR HECHA UNA MENDIGA COMO ESA TÍA CUTRE DE AHÍ?
?!
¡EH, NO SEAS MALEDUCADA!...
¡Y MÍRATE! ¡ESTÁS PONIENDO PERDIDO EL VESTIDO DE MIGAS DE GALLETA!
¡MASCAR! ¡MASCAR!
¡LIMPIAR! ¡LIMPIAR!
VAMOS, ALEXIS, AYÚDAME A QUITARTE EL VESTIDO...
Y DEJA ESA GALLETA...
¡ESCUPITAJO!
!?!
¡SE ACABÓ! ¡TE VOY A DAR LA PALIZA DE TU VIDA!
¡IIIIIH!
(¡NO PUEDO CREERLO! ¡TUS SOBRINOS SON UNA PESADILLA!)
CREO QUE BABS ESTÁ PROBANDO UNA CUCHARADA DE SU PROPIA MEDICINA... ¡JUJU!

¿ENTONCES ...E, LISA? ...PREFIERES QUE ...TE AQUÍ EN ..., DE EN CASA DE MAMÁ?
¡¿¿ESTÁS DE COÑA?!? ¡QUIERO LARGARME DE AQUÍ CUANTO ANTES!
YO TAMBIÉN, EN SERIO...
EH, BABS, NOS PIRAMOS, QUE VEO QUE ESTÁS OCUPADA...
YA PASAREMOS OTRO DÍA ESTA SEMANA...
¿EH? ¡AH, VALE! ¡HASTA LUEGO!
¡TONDA! ¡TONDA! ¡TONDA!
¡AUH! ¡PARA! ¡QUE ALGUIEN LLAME A LA POLICÍA!
FIUU NO VEAS LO OCUPADA QUE ESTÁ TU HERMANA...
ESO ME RECUERDA NO TENER CRÍOS NUNCA JAMÁS...
NO TE PREOCUPES, CONMIGO NO TENDRÁS NINGUNO, ESO SEGURO...
...AY DIOS... MIRA A TYLER...
¡UF! ¿QUÉ LLEVA, UN VESTIDO?
PARECE MÁS UN CAMISÓN DE SU MADRE... Y UN SOMBRERO DE BRUJA...
JO, QUÉ MOCOSO MÁS RARO...
VAMOS AL COCHE, RÁPIDO... ESTO YA ES DEMASIADO PARA MÍ...
ESPERA... QUIERO SABER QUÉ ESTÁ HACIENDO...
¡EY, TYLER! ¿QUÉ HACES?
¿...TYLER? ¿ME OYES?
ESTÁ COMO EN TRANCE...
¿QUÉ ESTÁ DICIENDO? NO LO ENTIENDO...
NO SÉ... PARECE QUE ESTÁ CANTANDO O ALGO...
...BELLA Y BESTIA SON...
?
!
...VÁMONOS YA, ¿VALE?
VALE...
...SE OYE UNA CANCIÓN...

11

FIN DE SEMANA..
¡YIIIII-JA!
¡KEE-RASH!
DO THE HAMMERLOCK YOU TURKEYNECKS
NO ENTRAR
¡EY, VAMOS A RECOGER EL ÁRBOL DE NAVIDAD Y LO TIRAMOS POR LA VENTANA OTRA VEZ!
¡SÍ!
¡ESTAMPIDA! ¡CARRERÓN! ¡PATEADA!
¡PISTA!
¡QUE VAMOS!
EEH... ¿POR QUÉ ESTÁN TIRANDO ESE ARBOLITO TODO EL RATO?
PORQUE MOLA, SUPONGO... ¿QUÉ PASA, NO TE LO PASAS BIEN?
PUES LA VERDAD ES QUE SÍ; PERO LA GENTE DE AQUÍ ME RESULTA ALGO... DESCONCERTANTE...
TE ENTIENDO... TODO ESTO TIENE UN CIERTO AIRE APOCALÍPTICO...
IF I WERE A KING
ME MOLARÍA VER A JAY...
ES EL COLEGA QUE ME CONTÓ LO DE ESTA FIESTA, PERO AQUÍ NO CONOZCO A NADIE...
¡EY, BUDDY! ¡SUBE AQUÍ!
12.

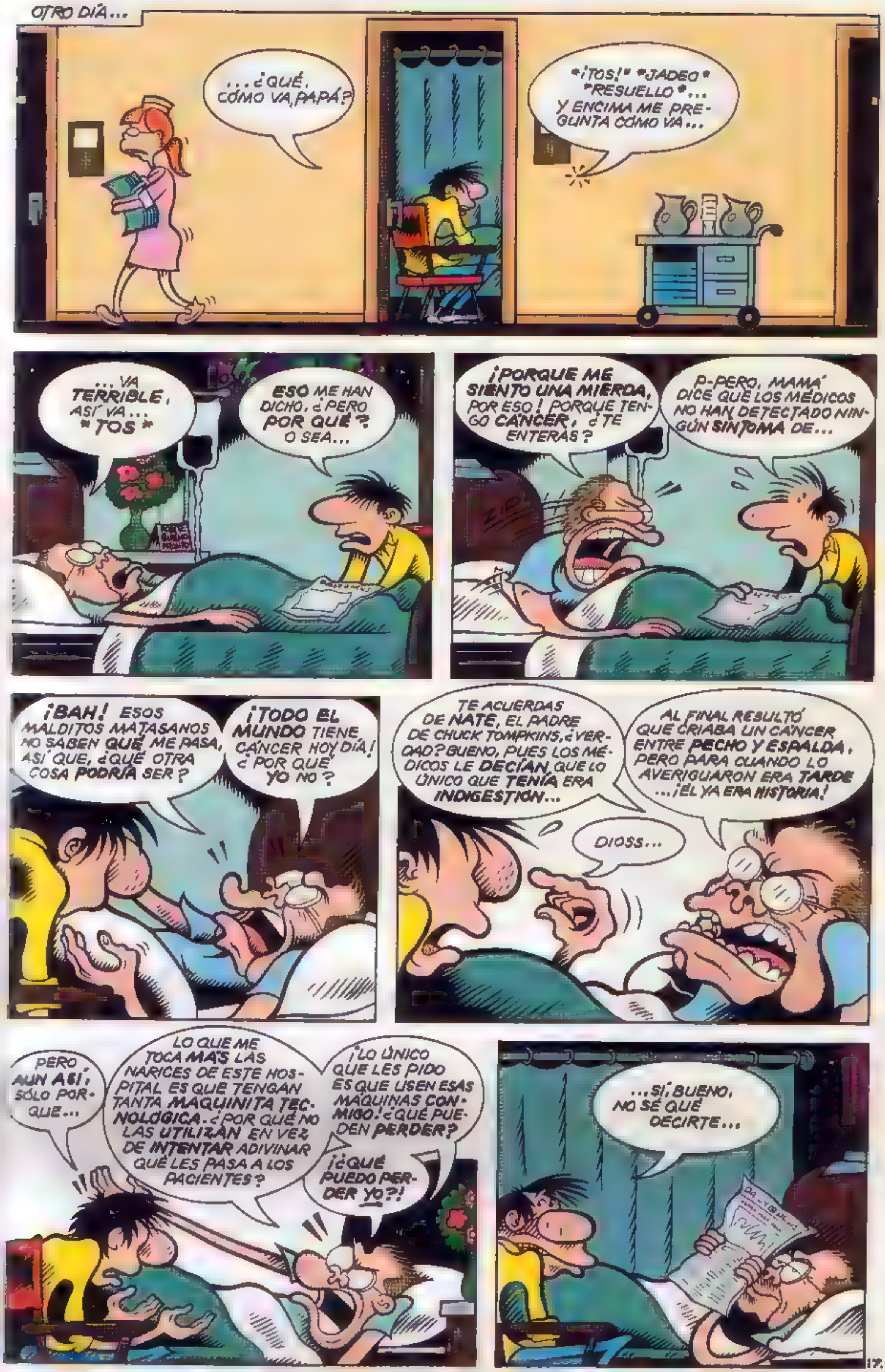
¡JAY! ¿QUÉ HACES EN EL TEJADO?
OBSER- VANDO LOS ACONTECIMIEN- TOS. ¡MIRAD LA VISTA QUE HAY DESDE AQUÍ!
... BOAH ... SIEMPRE HE TE- NIDO VÉRTIGO...
TRANQUI. EN ESTA CASA ES TAN FÁCIL MATARSE AQUÍ ARRIBA COMO ABAJO ...
POR CIERTO, ¿ESTO QUIÉN LO HA MON- TADO?
EL TÍO ESE DEL GORRO DE COCINERO AL LADO DE LA PARRILLA ...
ES EL TÍPICO FREAKIE SIMPÁTICO. SE AUTODENOMINA "EL REY DE HUDSON" ...
... NO SÉ NI CÓMO SE LLAMA ...
... ESA PAVA CON LA SONRISA DE KETCHUP PINTADA EN EL ESTÓMAGO ES SU PERICA ...
¿ESTA CASA ES SUYA?
BESA AL COCINERO
CREO ...E LA HERE- ... ÉL DE SUS ...ADRES ...
NO PARECEN DE- MOSTRAR MUCHO RES- PETO POR LA PROPIE- DAD PRIVADA, INCLUI- DA LA SUYA ...
¿QUÉ HACÉIS, CHICOS?
JUGAR A LA LOTO ...
¡Y NO SOMOS "CHICOS"!
EH, SEÑOR, ¿LE GUSTAN LAS MUJERES?
¿... EH? ¡CLARO!
¡JAJAJA! ¡QUÉ BUENO! ¡JAJAJA ...!
!?!
¡ATENCIÓN, CO- MEHABAS! ¡PONEOS EN FILA PARA LA EX- HIBICIÓN DE GASES FLAMÍGEROS!
¡¿LA QUÉ?!
AHORA LO VEREMOS ...
¡ESPE- RAD!
¡YO ME APUNTO!
BESA AL COCINERO
13

LISTOS LOS MECHEROS...
PREPA-RADOS...
¡YA!
QUÉ... GUAPO...
GUAU...
¡ALUCINANTE!
FART-
FWOOSH!
¡LATAZO!
¡AU!
¡MÍO!
¡EH! ¿A QUÉ VIENE ESO?
¡LO SIENTO, TÍO, PERO NO HE PODIDO RESISTIRME! ¡PARECÉIS UNA FILA DE PATOS SENTADOS AHÍ ARRIBA!
(YO DE TI, PASARÍA DE TODO...)
¡CUA! ¡CUA!
AH, ¿SÍ? ¡PUES YO TENGO EL PUNTO DE MIRA MÁS ESTRATÉGICO!
¡NO TIENES DÓNDE ESCONDERTE, COLEGUI!
¡TÍRALE, TÍO!
¡DALE!
¡AAAH!
¡CUIDADO!
¡TIRAR!
¡CACHIS!
¡JA! ¡FALLASTE!
¡KLUNK!
¡BUDDY! ¡CUIDADO!
OOPS...
14

¡UAH!
¡TRASPIÉ!
¡COGERSE!
¡FIU!
PERSE!
OH-OH...
¡CUIDADO AHÍ ABAJO!
¡TODOS FUERA!
¡OH, NO!
¡CRASH!
¡AAAAH! ¡MIS PANTALONES ARDEN! ¡MIS PANTALONES ARDEN!
¡RÁPIDO! ¡APAGADLO!
SPLOSH!
EH, TÍO, ¿ESTÁS BIEN?
SÍ, ¿QUIERES QUE LLAMEMOS A UN MÉDICO O ALGO?
¡CAER!
¿ESTÁS DE COÑA? ¡ME LO ESTOY PASANDO EN GRANDE!
¡¿QUÉ DEMONIOS ESTÁ PASANDO AQUÍ?!
OH, MIERDA...

¡LO HE VISTO TODO!¡ESTA VEZ HABÉIS IDO DEMASIADO LEJOS!
¡¿Y QUÉ HACEN ESOS CHICOS ENCIMA DEL TEJADO?!¡¿Y SI UNO DE ELLOS SE CAE Y SE MATA?!
¡NO SOMOS CHICOS!
¡¿QUIÉN SE LO VA A DECIR A SU MADRE?!
JE JE...
¡PUAGH!
DE ACUERDO, SEÑORA JOHNSON. TIENE RAZÓN. A PARTIR DE AHORA NO HAREMOS RUIDO...
¡OH, ES DEMASIADO TARDE PARA ESO! ¡DEMASIADO TARDE!
¡LA POLICÍA LLEGARÁ AQUÍ EN UN MOMENTO Y ESPERO QUE OS ARRESTE A TODOS!
¡¿ARRESTARNOS?! ¿POR QUÉ?!
¡POR DEGENERADOS, POR ESO! ¡CORRUPCIÓN DE MENORES! ¡YA LO CREO!
¡...Y SI ELLOS NO OS ARRESTAN, YO Y EL RESTO DE CIUDADANOS DECENTES Y RESPETUOSOS CON LA LEY TOMAREMOS MEDIDAS POR NUESTRA CUENTA, POR ADICTOS AL CRACK, BORRACHOS Y RUIDOSOS!
¡NO TOMAMOS CRACK, SÓLO LO VENDEMOS!
¡Y NO SE CRUCE CON NOSOTROS O LE PEGAMOS UN TIRO CON NUESTRAS PIPAS!
¡BIEN! ¡ADELANTE, DISPARADME! ¡PREFIERO ESTAR MUERTA QUE VIVIR EN EL MISMO PLANETA QUE VOSOTROS... ¡ATEOS!
¡OÍDME BIEN! ¡EL DÍA DEL JUICIO FINAL ESTÁ CERCA!
¡ARREPENTÍOS AHORA O PAGAD LAS CONSECUENCIAS!
¡ESTÁIS AVISADOS!
¡...TODOS LOS QUE ESTÉN A FAVOR DE TRASLADARNOS AL RÍO ANTES DE QUE LLEGUEN LOS MADEROS QUE DIGAN SÍ!
¡¡¡SÍ!!!
¡?!

16.



OTRO DÍA...
...¿QUÉ, CÓMO VA, PAPÁ?
¡TOS! *JADEO* *RESUELLO*... Y ENCIMA ME PREGUNTA CÓMO VA...
...VA TERRIBLE, ASÍ VA... *TOS*
ESO ME HAN DICHO, ¿PERO POR QUÉ? O SEA...
¡PORQUE ME SIENTO UNA MIERDA, POR ESO! PORQUE TENGO CÁNCER, ¿TE ENTERAS?
P-PERO, MAMÁ DICE QUE LOS MÉDICOS NO HAN DETECTADO NINGÚN SÍNTOMA DE...
¡BAH! ESOS MALDITOS MATASANOS NO SABEN QUÉ ME PASA, ASÍ QUE, ¿QUÉ OTRA COSA PODRÍA SER?
¡TODO EL MUNDO TIENE CÁNCER HOY DÍA! ¿POR QUÉ YO NO?
TE ACUERDAS DE NATE, EL PADRE DE CHUCK TOMPKINS, ¿VERDAD? BUENO, PUES LOS MÉDICOS LE DECÍAN QUE LO ÚNICO QUE TENÍA ERA INDIGESTIÓN...
AL FINAL RESULTÓ QUE CRIABA UN CÁNCER ENTRE PECHO Y ESPALDA, PERO PARA CUANDO LO AVERIGUARON ERA TARDE ...¡ÉL YA ERA HISTORIA!
DIOSS...
PERO AUN ASÍ, SÓLO PORQUE...
LO QUE ME TOCA MÁS LAS NARICES DE ESTE HOSPITAL ES QUE TENGAN TANTA MAQUINITA TECNOLÓGICA. ¿POR QUÉ NO LAS UTILIZAN EN VEZ DE INTENTAR ADIVINAR QUÉ LES PASA A LOS PACIENTES?
¡LO ÚNICO QUE LES PIDO ES QUE USEN ESAS MÁQUINAS CONMIGO! ¿QUÉ PUEDEN PERDER?
¡¿QUÉ PUEDO PERDER YO?!
...SÍ, BUENO, NO SÉ QUÉ DECIRTE...

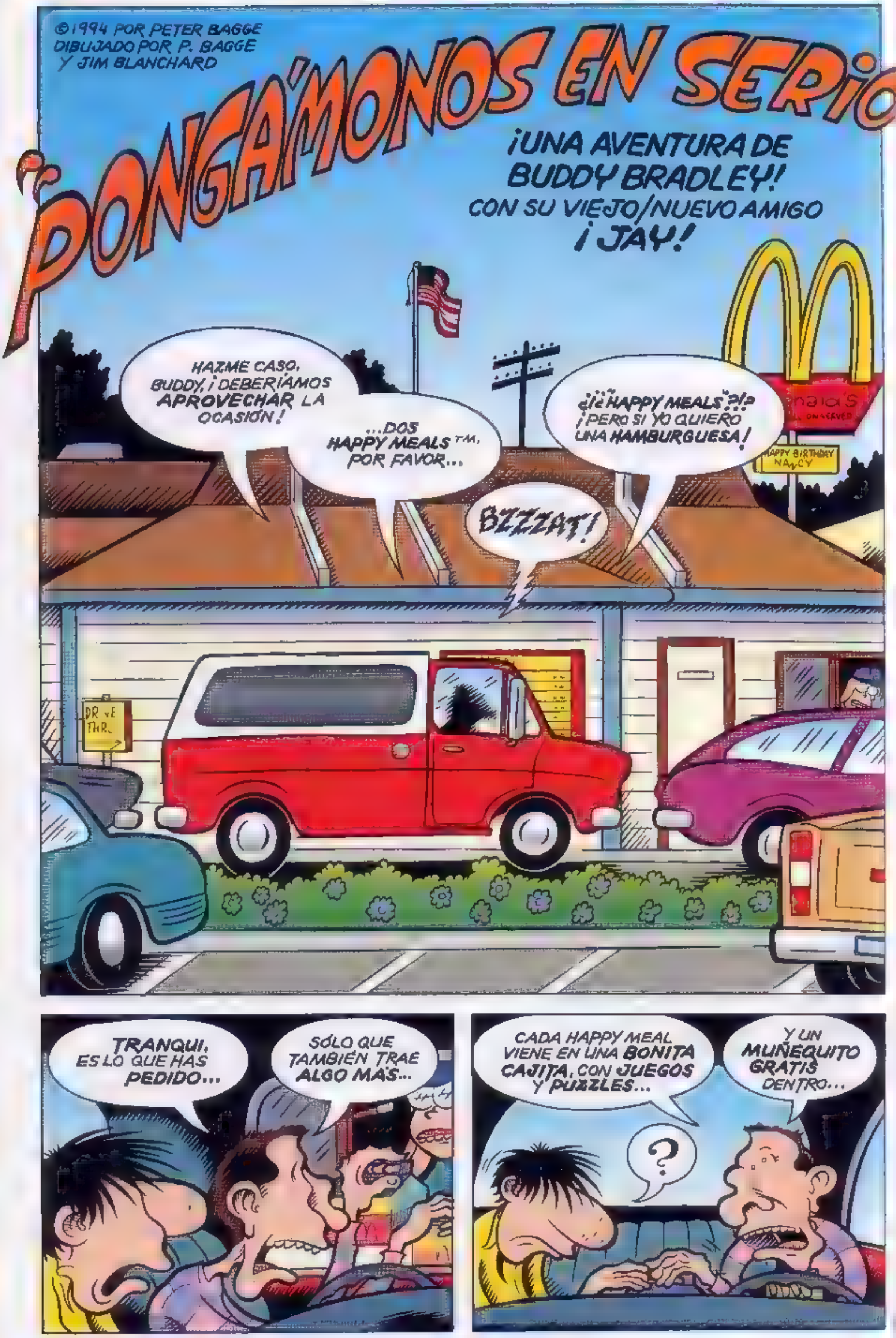
¿ASÍ QUE YA HAS VISTO A TU HERMANA?
AJÁ. TIENE UNOS CRÍOS MUY, EH, ESPABILADOS...
¿Y SU EX LE PASA EL DINERO COMO DEBE?
¿EH? OH, NO SÉ, NO SALIÓ ESE TEMA...
MEJOR QUE LO HAGA, O TÚ Y YO VAMOS A TENER QUE BORRARLE DEL MAPA...
AAA-JÁ...
DIOS, CÓMO ODIO A ESE TIPO...
¿"BORRARLE DEL MAPA"?
EJEM... TU MADRE ME HA DICHO QUE PIENSAS VOLVER A CASA...
BUENO, SÍ, LO ESTOY PENSANDO...
ES DECIR, SI A TI TE PARECE BIEN... SÓLO SERÍA TEMPORAL...
PONTE BUENO PRONTO
PARA SERTE SINCERO, ME ES DEL TODO INDIFERENTE...
AUNQUE A TU MADRE LE IRÍA BIEN ALGO DE AYUDA EN CASA, YO NO SIRVO YA PARA MUCHO.
LO SÉ. YA ME HA PUESTO A TRABAJAR...
PERO SI TE MUDAS, TIENES QUE SER RESPETUOSO. NADA DE MÚSICA ALTA... ¿ENTENDIDO?
MI SALUD NO LO SOPORTA...
VALE... NO HAY PROBLEMA...
Y TENDRÁS QUE CONSEGUIRTE TU PROPIO COCHE...
NO VOY A DEJÁRTELO SIEMPRE PARA QUE SUME KILÓMETROS...
¡VALE! ¡ME COMPRARÉ UN COCHE! ¡DIOOSS!
¡... SEÑOR, NO PUEDO CREER QUE ESTOS BATEADORES MILLONARIOS TENGAN LA CARA DE PONERSE EN HUELGA! ¡ES REPUGNANTE!
¿CUÁNTO COBRAN ESTOS HOLGAZANES, CINCO MILLONES? QUÉ DESPERDICIO...
SÍ, BUENO, CREO QUE MEJOR ME VOY YA...
OH, ¿SÍ? BUENO, GRACIAS POR LA VISITA...
¡Y POR EL PERIÓDICO!
NO HAY DE QUÉ...

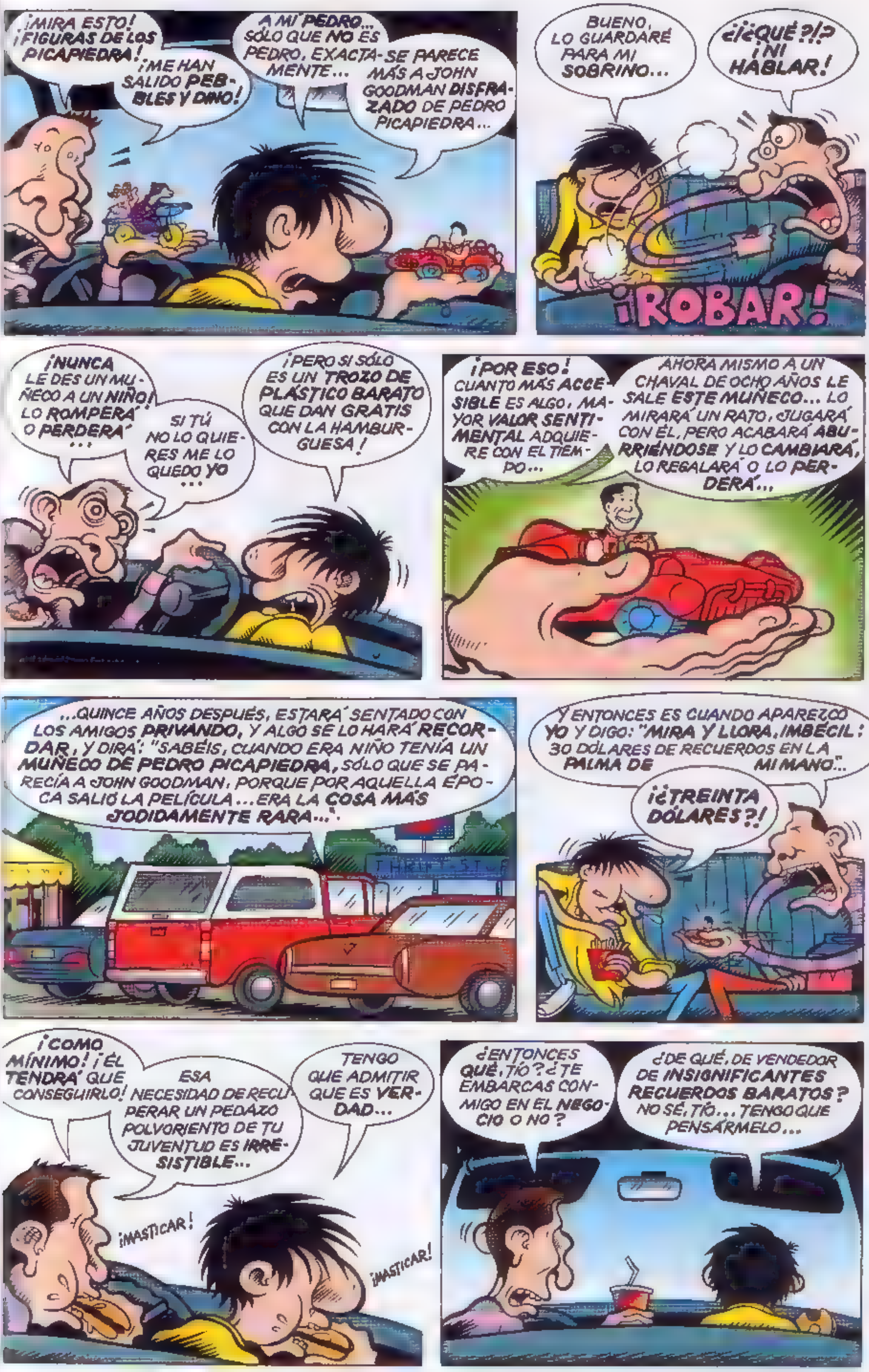
RECEPCIÓN
REGALOS
¿QUÉ TAL HA IDO?
NORMAL. ESTABA UN POCO SERIO.
OYE, ¿SEGURO QUE NO QUIERES CONOCERLE?
DE VERDAD QUE NO PARECÍA TAN MAL ...
¡NO, BUDDY, POR FAVOR, NO ME OBLIGUES! NO SOPORTO LOS ENFERMOS NI LOS MORIBUNDOS...
¡PERO ÉL NO SE ESTÁ MURIENDO! AL MENOS NO OFICIALMENTE...
POR AMOR DE DIOS, LISA, ES MI VIEJO ...
¡ME DA IGUAL!
SUSPIRO VALE, PUES VÁMONOS.
PERO NO ENTIENDO CÓMO ERES TAN TONTA...
¡VALE, VOY A VERLE SI TANTO TE IMPORTA! ¡DIOSS!
PERO SI ES ESO, NO ES PARA TANTO...
¡SÓLO DIME CUÁL ES SU HABITACIÓN! ¿VALE?
(ÉSA... LA 206 B...)
(¡YA LA VEO! AHORA ESPERA AQUÍ!...)
¿QUE ESPERE? ¿POR QUÉ?
(¡CHISST! PRIMERO QUIERO ECHAR UN VISTAZO, ¿VALE?)
BUENO, YA LO HE VISTO. VÁMONOS.
ZIP!
?

ESA NOCHE, EN LA "MADRIGUERA" DE LOS BRADLEY (TAMBIÉN "SALA DE ESTAR", "CUARTO DE LOS NIÑOS", "SALITA DE TV", O SEA, EL SÓTANO)...

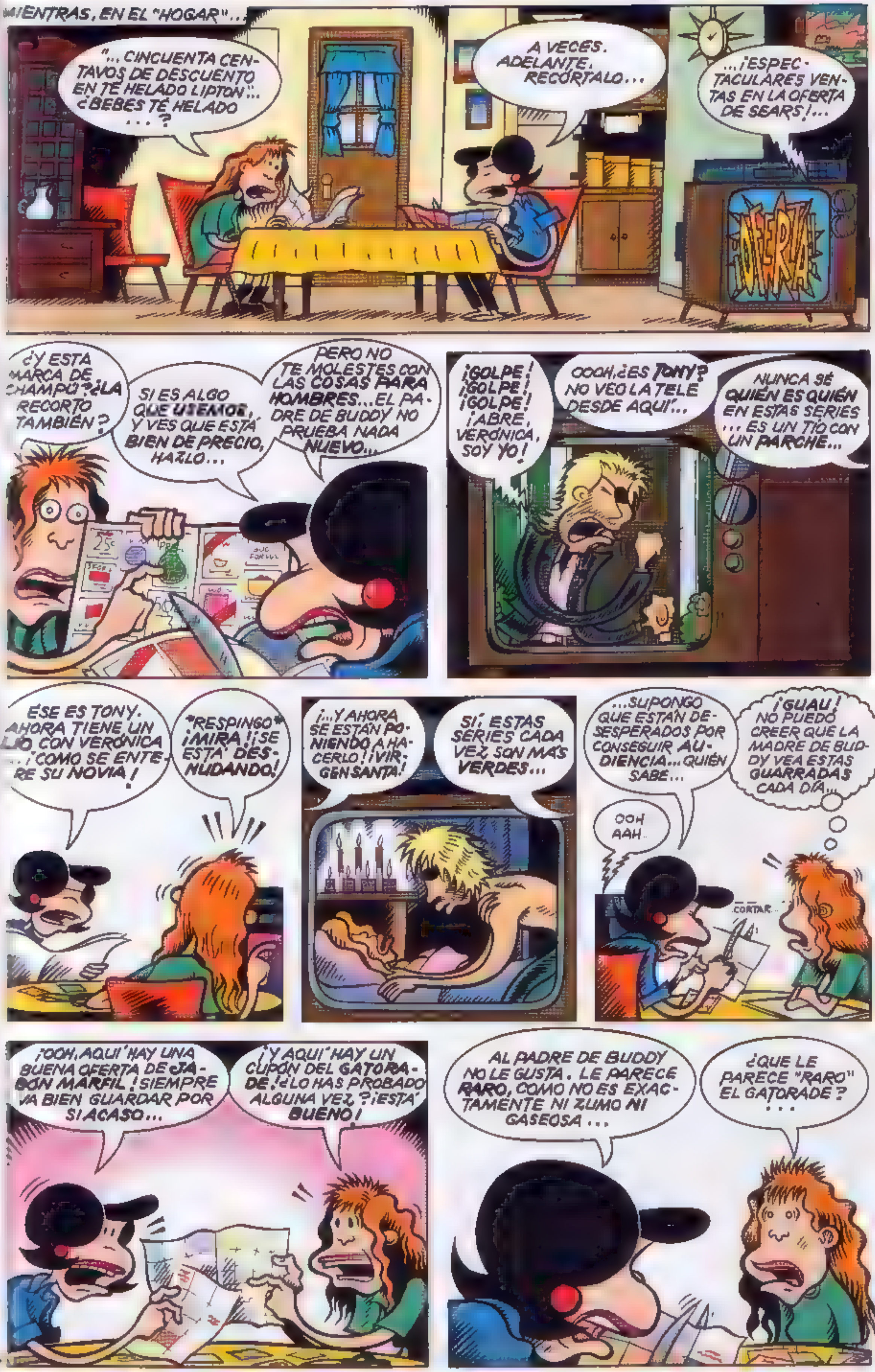
20

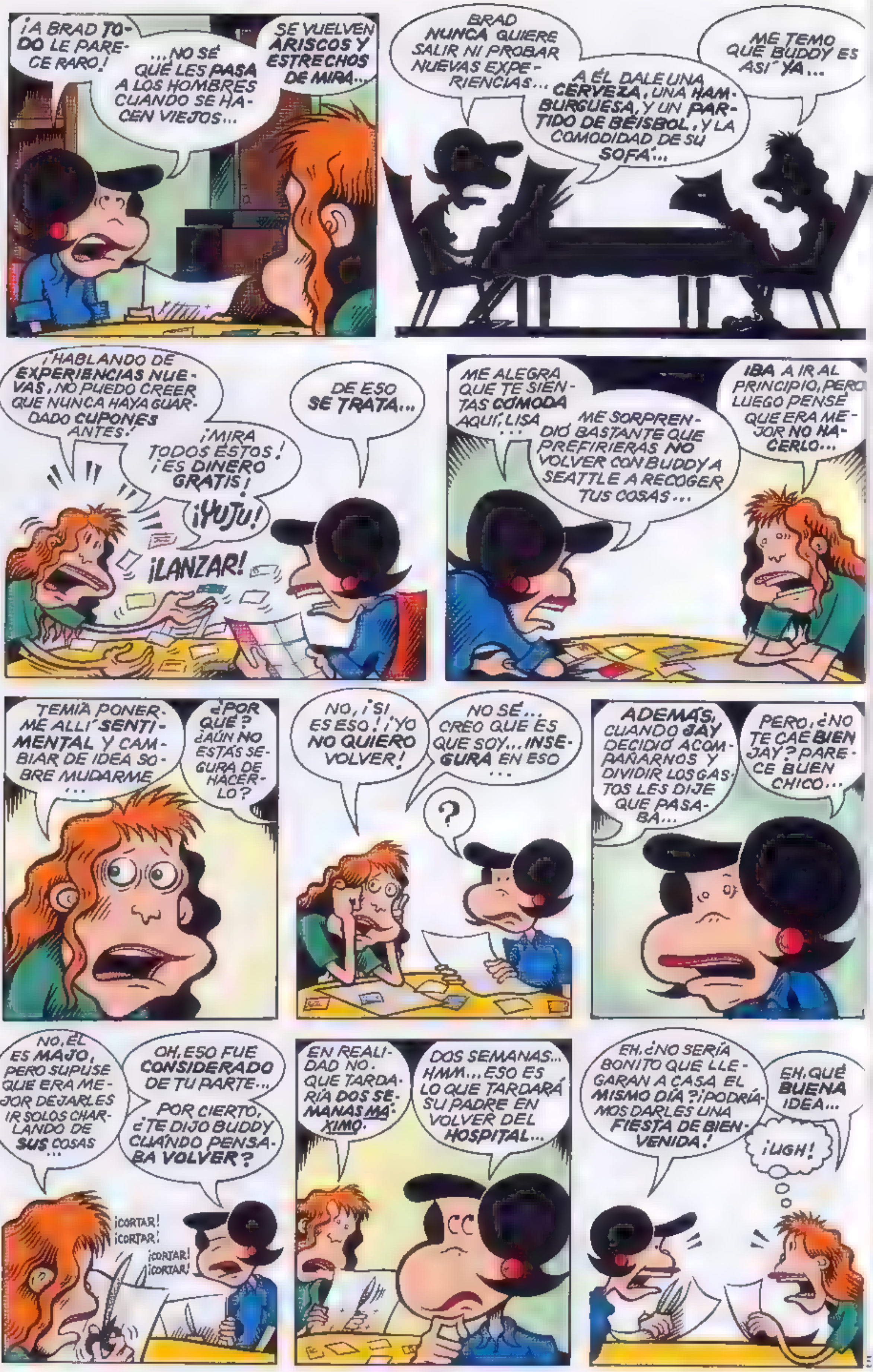
¿Y TÚ, LISA? ¿TAMBIÉN ESTÁS CONVENCIDA?
BAH, SUPONGO... ME IRÁ BIEN UN CAMBIO...
¡BOINK! ¡BOINK!
¿Y TU FAMILIA? ¿NO DIRÁN NADA POR IRTE A VIVIR TAN LEJOS?
¡¿MI FAMILIA?! ¡¿LO PREGUNTA EN SERIO?!
...OH, SEGURO QUE DICEN QUE ME ECHAN DE MENOS, PERO NO LO HARÁN.
?
¡BOINK! ¡BOINK!
BUENO, PUES PARECE QUE YA ESTÁ...
SÓLO UNA COSA: ¿PODRÍAMOS COGER ESTO, EL SÓTANO, Y HACERLO NUESTRA CASA SEPARADA?
HMMM... SUPONGO QUE SERÍA LO MEJOR...
CLARO QUE TENDRÉIS QUE VÉROSLAS CON TU PADRE PRIMERO...
ARRRGH.
¡Y MIENTRAS ESTÉIS AQUÍ LOS DOS HARÉIS LO QUE EL DIGA SIN RECHISTAR! ÉSTA AÚN ES SU CASA...
¡VALE! ¡VALE!
NO SE PREOCUPE...
¡BONK! BONK!
...DE PASO HE HECHO UNA LISTA DE TAREAS QUE ESPERO QUE AMBOS CUMPLÁIS...
!?!
...NO ES NADA EXCESIVO, PERO CREO QUE HASTA QUE ENCONTRÉIS UN TRABAJO TENDRÉIS QUE GANAROS EL PAN DE ALGUNA FORMA...
¡JO! ¿PERO DÓNDE ME HE METIDO?
AL OTRO DÍA...
¡BIENVENIDO A CASA, BRADLEY! ¡JUA JUA JUA!
BRUMMMM... ¡BRAP! ¡BRAP! ¡BRLAPPAP! BRUMMMM...
@#%&!!
FIN


©1994 POR PETER BAGGE
DIBUJADO POR P. BAGGE
Y JIM BLANCHARD
¡PONGÁMONOS EN SERIO
¡UNA AVENTURA DE
BUDDY BRADLEY!
CON SU VIEJO/NUEVO AMIGO
¡JAY!
HAZME CASO, BUDDY, ¡DEBERÍAMOS APROVECHAR LA OCASIÓN!
...DOS HAPPY MEALS™, POR FAVOR...
¿¡¿HAPPY MEALS"?!? ¡PERO SI YO QUIERO UNA HAMBURGUESA!
BZZZAT!
HAPPY BIRTHDAY NANCY
TRANQUI, ES LO QUE HAS PEDIDO...
SÓLO QUE TAMBIÉN TRAE ALGO MÁS...
CADA HAPPY MEAL VIENE EN UNA BONITA CAJITA, CON JUEGOS Y PUZZLES...
Y UN MUÑEQUITO GRATIS DENTRO...
?

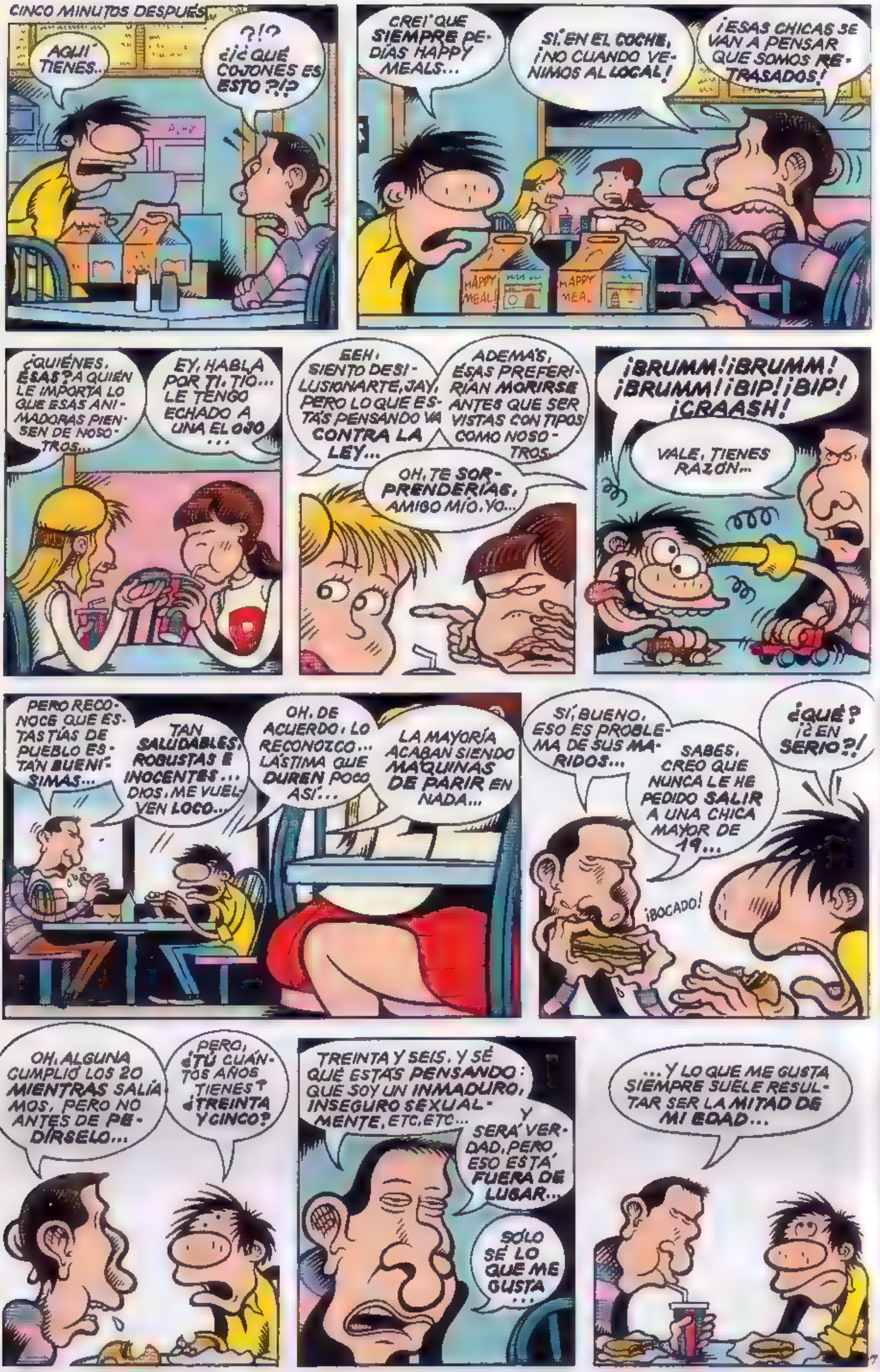

¡MIRA ESTO! ¡FIGURAS DE LOS PICAPIEDRA!
¡ME HAN SALIDO PEBBLES Y DINO!
A MÍ PEDRO... SÓLO QUE NO ES PEDRO, EXACTAMENTE...
SE PARECE MÁS A JOHN GOODMAN DISFRAZADO DE PEDRO PICAPIEDRA...
BUENO, LO GUARDARÉ PARA MI SOBRINO...
¿¡¿QUÉ?!? ¡NI HABLAR!
¡ROBAR!
¡NUNCA LE DES UN MUÑECO A UN NIÑO! LO ROMPERÁ O PERDERÁ...
SI TÚ NO LO QUIERES ME LO QUEDO YO...
¡PERO SI SÓLO ES UN TROZO DE PLÁSTICO BARATO QUE DAN GRATIS CON LA HAMBURGUESA!
¡POR ESO! CUANTO MÁS ACCESIBLE ES ALGO, MAYOR VALOR SENTIMENTAL ADQUIERE CON EL TIEMPO...
AHORA MISMO A UN CHAVAL DE OCHO AÑOS LE SALE ESTE MUÑECO... LO MIRARÁ UN RATO, JUGARÁ CON ÉL, PERO ACABARÁ ABURRIÉNDOSE Y LO CAMBIARÁ, LO REGALARÁ O LO PERDERÁ...
...QUINCE AÑOS DESPUÉS, ESTARÁ SENTADO CON LOS AMIGOS PRIVANDO, Y ALGO SE LO HARÁ RECORDAR, Y DIRÁ: "SABÉIS, CUANDO ERA NIÑO TENÍA UN MUÑECO DE PEDRO PICAPIEDRA, SÓLO QUE SE PARECÍA A JOHN GOODMAN, PORQUE POR AQUELLA ÉPOCA SALIÓ LA PELÍCULA... ERA LA COSA MÁS JODIDAMENTE RARA..."
Y ENTONCES ES CUANDO APAREZCO YO Y DIGO: "MIRA Y LLORA, IMBÉCIL: 30 DÓLARES DE RECUERDOS EN LA PALMA DE MI MANO"...
¡¿TREINTA DÓLARES?!
¡COMO MÍNIMO! ¡ÉL TENDRÁ QUE CONSEGUIRLO!
ESA NECESIDAD DE RECUPERAR UN PEDAZO POLVORIENTO DE TU JUVENTUD ES IRRESISTIBLE...
TENGO QUE ADMITIR QUE ES VERDAD...
¡MASTICAR!
¡MASTICAR!
¿ENTONCES QUÉ, TÍO? ¿TE EMBARCAS CONMIGO EN EL NEGOCIO O NO?
¿DE QUÉ, DE VENDEDOR DE INSIGNIFICANTES RECUERDOS BARATOS? NO SÉ, TÍO... TENGO QUE PENSÁRMELO...

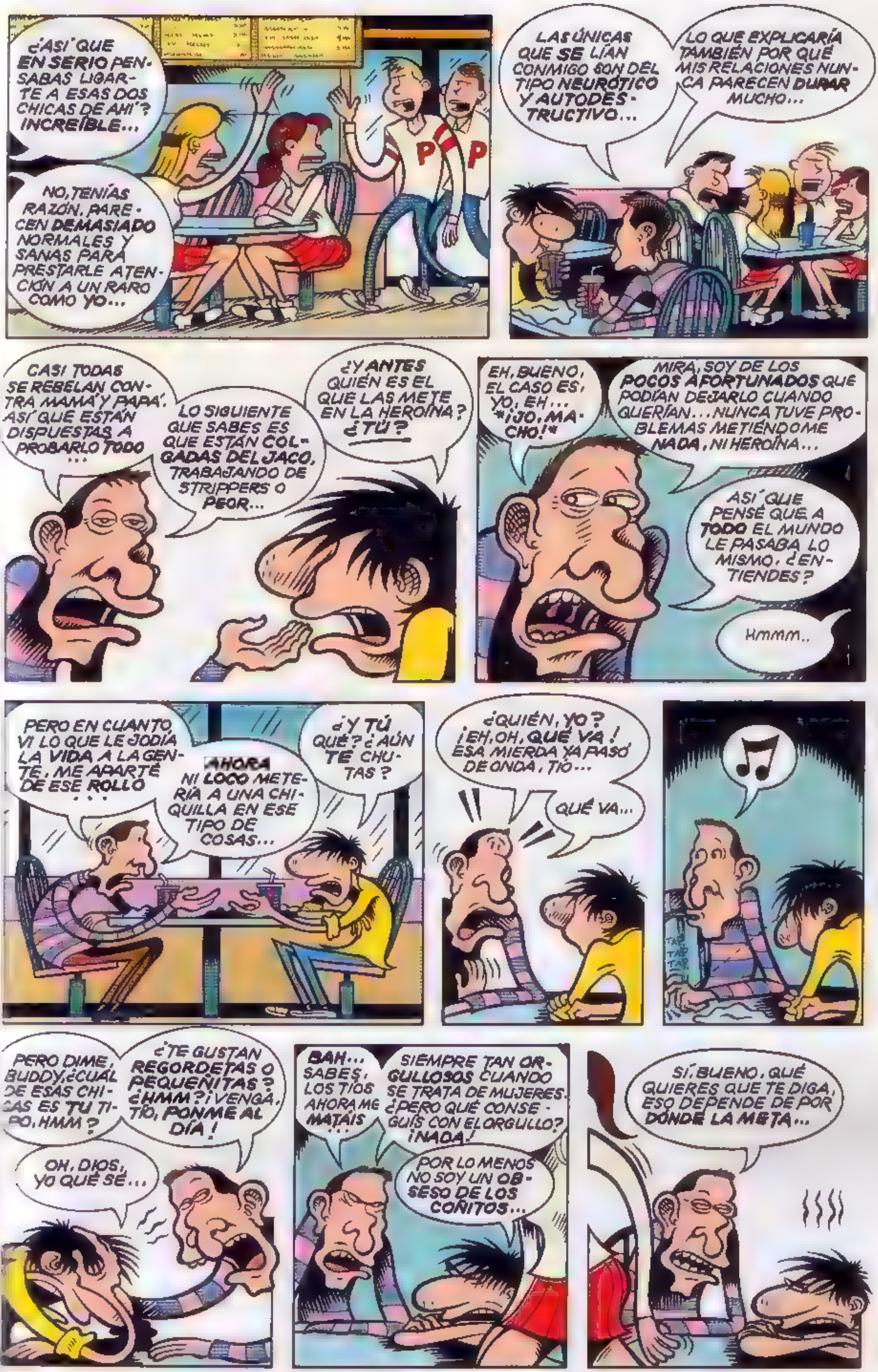
¿QUÉ HAY QUE PENSAR? MIRA LA CANTIDAD DE COSAS QUE HE COMPRADO EN EL VIAJE...
¡COMO ESAS CAMISAS CLÁSICAS POR DIEZ CENTAVOS CADA UNA!
O ESA GUÍA DE PRENSA 1973 DE ST. LOUIS CARDINALS, DE CUANDO TEN SIMMONS ERA HIPPIE...
¡EXACTO! ¡ESAS COSAS NO TIENEN PRECIO!
¿Y EL L.P. DE LOS PLASMATICS QUE ENCONTRAMOS EN AQUEL MERCADILLO DE INDIANA?¿SABES LO QUE PAGAN POR ALGO ASÍ EN NUEVA YORK?
PERO SI ES ESO... ¡LOS ÚNICOS SITIOS DONDE PUEDES ENCONTRAR GANGAS ES EN EL QUINTO COÑO, Y ODIO TENER QUE VENIR!
¡EN CUANTO LLEGUE A SEATTLE COJO MIS COSAS Y VUELVO A NUEVA JERSEY! ESTE VIAJE ES PARA PRINGADOS...
TÚ TE SENTIRÁS ASÍ, PERO YO ADORO EXPLORAR ESTOS PUEBLOS APARTADOS...
?!? ¿POR QUÉ PARAS?
ACABO DE TENER UNA IDEA...
¡FRENAAAAAZO!
VALE, ESCUCHA ESTO: ALQUILAMOS UNA TIENDECILLA -O MEJOR AÚN, UN ALMACÉN BARATO- EN JERSEY...
ESPERA UN MOMENTO...
¡ESCÚCHAME! MIRA, TÚ CURRAS ALLÍ A TU AIRE, HACIENDO PEDIDOS, UN LISTADO DE CORREO, ETC...
AJÁ. Y MIENTRAS TÚ...
MIENTRAS YO ME PATEO EL PAÍS BUSCANDO NEGOCIOS, YENDO A LAS FERIAS... YA SABES, ¡TODO LO QUE TÚ ODIAS HACER!
HMMM
¡PIENSA EN ELLO, BUDDY! ¡SERÁS TU PROPIO JEFE! ¡SIN ÓRDENES NI COMPAÑEROS PLASTAS! ¡Y CON TU PROPIO HORARIO!
DÉJAME PENSARLO... NO SUENA MAL PERO QUIERO MEDITARLO UN RATO...
BIEN, MEDITA. NO HAY PRISA...
SNIF SNIF* AHH, ESTOS MUÑECOS DE HAPPY MEALS NUNCA PIERDEN SU AROMA SALADO A COMIDA RÁPIDA
TENGO UN ARMARIO EN CASA LLENO DE ESTAS COSAS...
CADA VEZ QUE LO ABRO ME APETECE UN BIG MAC...
¡AAAGH! ¡QUÉ ASCO!
YA, PERO HAY ALGO DELICIOSO EN LA ASQUEROSIDAD DE Mc DONALDS...
HMM... ÉSE DEBERÍA SER SU NUEVO SLOGAN...

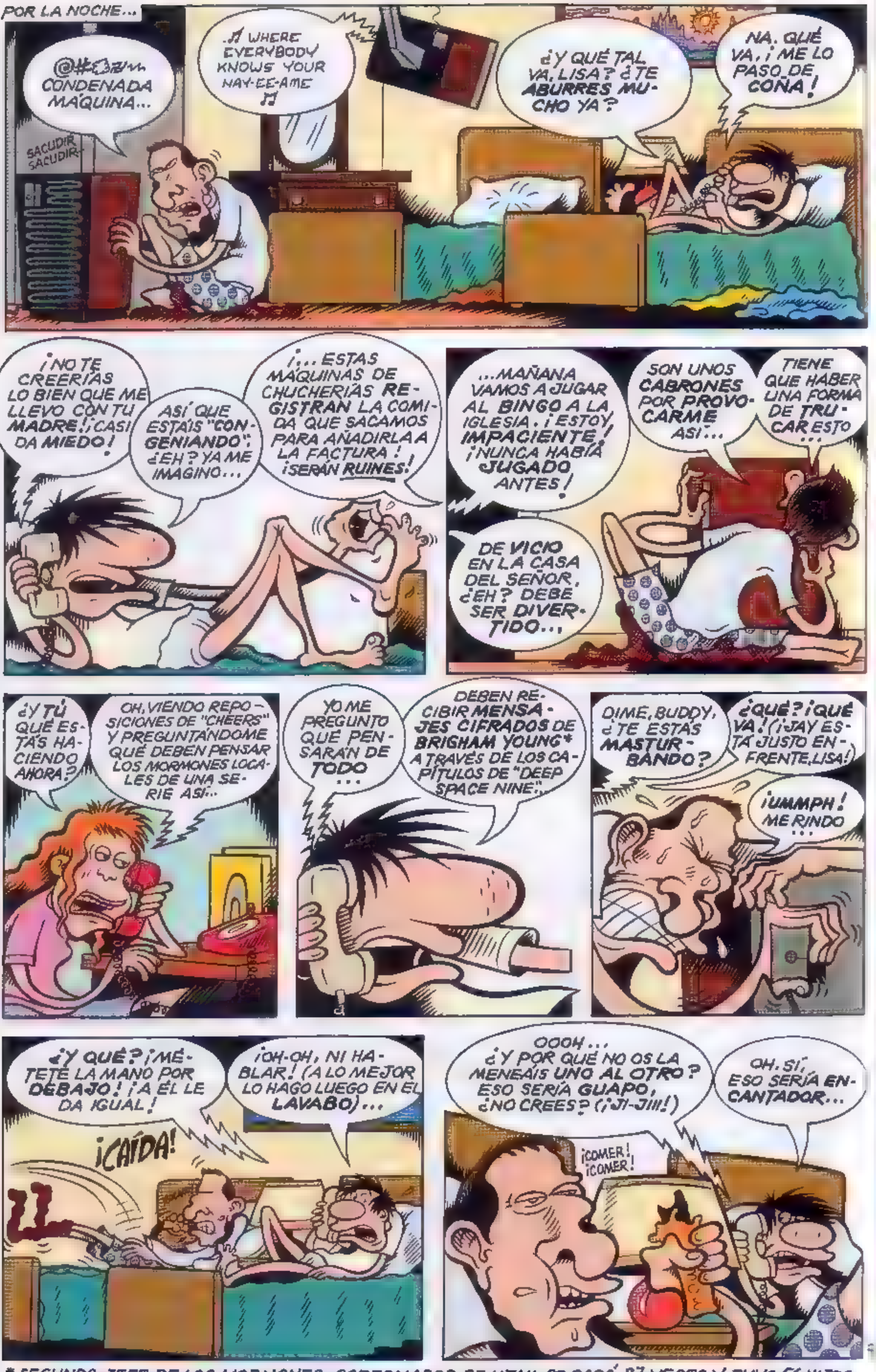

MIENTRAS, EN EL "HOGAR"...
"... CINCUENTA CENTAVOS DE DESCUENTO EN TÉ HELADO LIPTON"... ¿BEBES TÉ HELADO ...?
A VECES. ADELANTE, RECÓRTALO...
...¡ESPECTACULARES VENTAS EN LA OFERTA DE SEARS!...
OFERTA
¿Y ESTA MARCA DE CHAMPÚ? ¿LA RECORTO TAMBIÉN?
SI ES ALGO QUE USEMOS, Y VES QUE ESTÁ BIEN DE PRECIO, HAZLO...
PERO NO TE MOLESTES CON LAS COSAS PARA HOMBRES... EL PADRE DE BUDDY NO PRUEBA NADA NUEVO...
¡GOLPE! ¡GOLPE! ¡GOLPE! ¡ABRE, VERÓNICA, SOY YO!
OOOH, ¿ES TONY? NO VEO LA TELE DESDE AQUÍ!...
NUNCA SÉ QUIÉN ES QUIÉN EN ESTAS SERIES ... ES UN TÍO CON UN PARCHE...
ÉSE ES TONY. AHORA TIENE UN LÍO CON VERÓNICA ... ¡COMO SE ENTERE SU NOVIA!
RESPINGO ¡MIRA! ¡SE ESTÁ DESNUDANDO!
¡...Y AHORA SE ESTÁN PONIENDO A HACERLO! ¡VIRGEN SANTA!
SÍ, ESTAS SERIES CADA VEZ SON MÁS VERDES...
...SUPONGO QUE ESTÁN DESESPERADOS POR CONSEGUIR AUDIENCIA... QUIÉN SABE...
¡GUAU! NO PUEDO CREER QUE LA MADRE DE BUDDY VEA ESTAS GUARRADAS CADA DÍA...
OOH AAH..
CORTAR
¡OOH, AQUÍ HAY UNA BUENA OFERTA DE JABÓN MARFIL! SIEMPRE VA BIEN GUARDAR POR SI ACASO...
¡Y AQUÍ HAY UN CUPÓN DEL GATORADE! ¿LO HAS PROBADO ALGUNA VEZ? ¡ESTÁ BUENO!
AL PADRE DE BUDDY NO LE GUSTA. LE PARECE RARO, COMO NO ES EXACTAMENTE NI ZUMO NI GASEOSA...
¿QUÉ LE PARECE "RARO" EL GATORADE? ...


¡A BRAD TODO LE PARECE RARO!
...NO SÉ QUÉ LES PASA A LOS HOMBRES CUANDO SE HACEN VIEJOS...
SE VUELVEN ARISCOS Y ESTRECHOS DE MIRA...
BRAD NUNCA QUIERE SALIR NI PROBAR NUEVAS EXPERIENCIAS...
A ÉL DALE UNA CERVEZA, UNA HAMBURGUESA, Y UN PARTIDO DE BÉISBOL, Y LA COMODIDAD DE SU SOFÁ...
ME TEMO QUE BUDDY ES ASÍ YA...
¡HABLANDO DE EXPERIENCIAS NUEVAS, NO PUEDO CREER QUE NUNCA HAYA GUARDADO CUPONES ANTES!
¡MIRA TODOS ESTOS! ¡ES DINERO GRATIS!
¡YUJU!
¡LANZAR!
DE ESO SE TRATA...
ME ALEGRA QUE TE SIENTAS CÓMODA AQUÍ, LISA...
ME SORPRENDIÓ BASTANTE QUE PREFIRIERAS NO VOLVER CON BUDDY A SEATTLE A RECOGER TUS COSAS...
IBA A IR AL PRINCIPIO, PERO LUEGO PENSÉ QUE ERA MEJOR NO HACERLO...
TEMÍA PONERME ALLÍ SENTIMENTAL Y CAMBIAR DE IDEA SOBRE MUDARME...
¿POR QUÉ? ¿AÚN NO ESTÁS SEGURA DE HACERLO?
NO, ¡SÍ ES ESO! ¡YO NO QUIERO VOLVER!
NO SÉ... CREO QUE ES QUE SOY... INSEGURA EN ESO...
?
ADEMÁS, CUANDO JAY DECIDIÓ ACOMPAÑARNOS Y DIVIDIR LOS GASTOS LES DIJE QUE PASABA...
PERO, ¿NO TE CAE BIEN JAY? PARECE BUEN CHICO...
NO, ÉL ES MAJO, PERO SUPUSE QUE ERA MEJOR DEJARLES IR SOLOS CHARLANDO DE SUS COSAS...
OH, ESO FUE CONSIDERADO DE TU PARTE...
POR CIERTO, ¿TE DIJO BUDDY CUÁNDO PENSABA VOLVER?
¡CORTAR! ¡CORTAR! ¡CORTAR! ¡CORTAR!
EN REALIDAD NO. QUE TARDARÍA DOS SEMANAS MÁXIMO.
DOS SEMANAS... HMM... ESO ES LO QUE TARDARÁ SU PADRE EN VOLVER DEL HOSPITAL...
EH, ¿NO SERÍA BONITO QUE LLEGARAN A CASA EL MISMO DÍA? ¡PODRÍAMOS DARLES UNA FIESTA DE BIENVENIDA!
EH, QUÉ BUENA IDEA...
¡UGH!

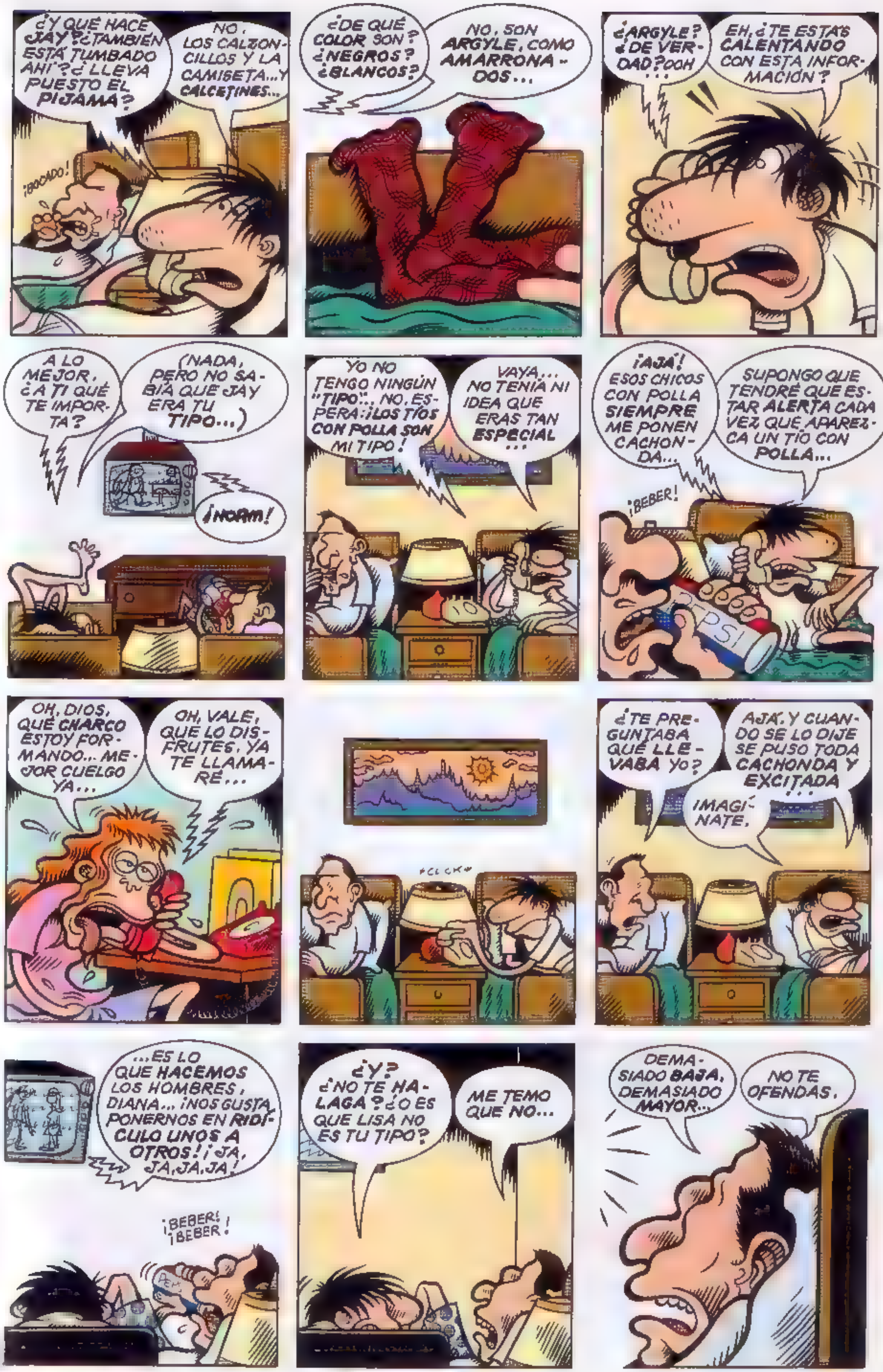
DÍAS DESPUÉS, EN UN PUEBLITO AL SUR DE IDAHO...
LA CASITA DE PIN Y PON
¿QUÉ, BUDDY? ¿VES ALGO QUE TE GUSTE?
ESTOS PLATOS SON BASTANTE BONITOS...
...ME GUSTAN SOBRE TODO ESTOS NEGROS CON LOS ESTADOS...
PUES CÓMPRALOS...
California
NA...
¿POR QUÉ? ¡SÓLO CUESTAN 50 CENTAVOS! ¡SON BARATOS!
SON 50 CENTAVOS MÁS DE LO QUE UN TIPO EN PARO DEBERÍA GASTAR EN TONTERÍAS...
SUSPIRO... VALE, LOS COMPRARÉ YO PARA TI Y LISA COMO REGALO DE BIENVENIDA CUANDO TENGÁIS VUESTRO PROPIO HOGAR...
A MENOS QUE ALGUIEN ME OFREZCA PASTA POR ELLOS ANTES...
VAYA, GRACIAS...
¿Y TÚ QUÉ, JAY? ¿VES ALGO QUE TE GUSTE?
YA VES...
EY, ¿POR QUÉ NO VAMOS A ESE McDONALDS DE AHÍ A COMER ALGO? ¡ESTOY HAMBRIENTO!
¿QUÉ? ¿OTRO McDONALDS? ¡YA ESTOY HARTO DE ESE SITIO!
¿POR QUÉ NO COMEMOS EN ESE OTRO? AL MENOS TIENE CIERTO ENCANTO...
¡NI HABLAR! TE ARRIESGAS DEMASIADO YENDO A COMER A SITIOS COMO ESE...
POR LO MENOS, EN UN FAST-FOOD SABES QUE TE ESTÁN ENVENENANDO...
CUTRE-HAMBURGUESERÍA DEL GATO DE LA QUERIDA Y VIEJA ABUELA
ARRASTRAR
PÍDEME UNA HAMBURGUESA MIENTRAS BUSCO UNA MESA...
?

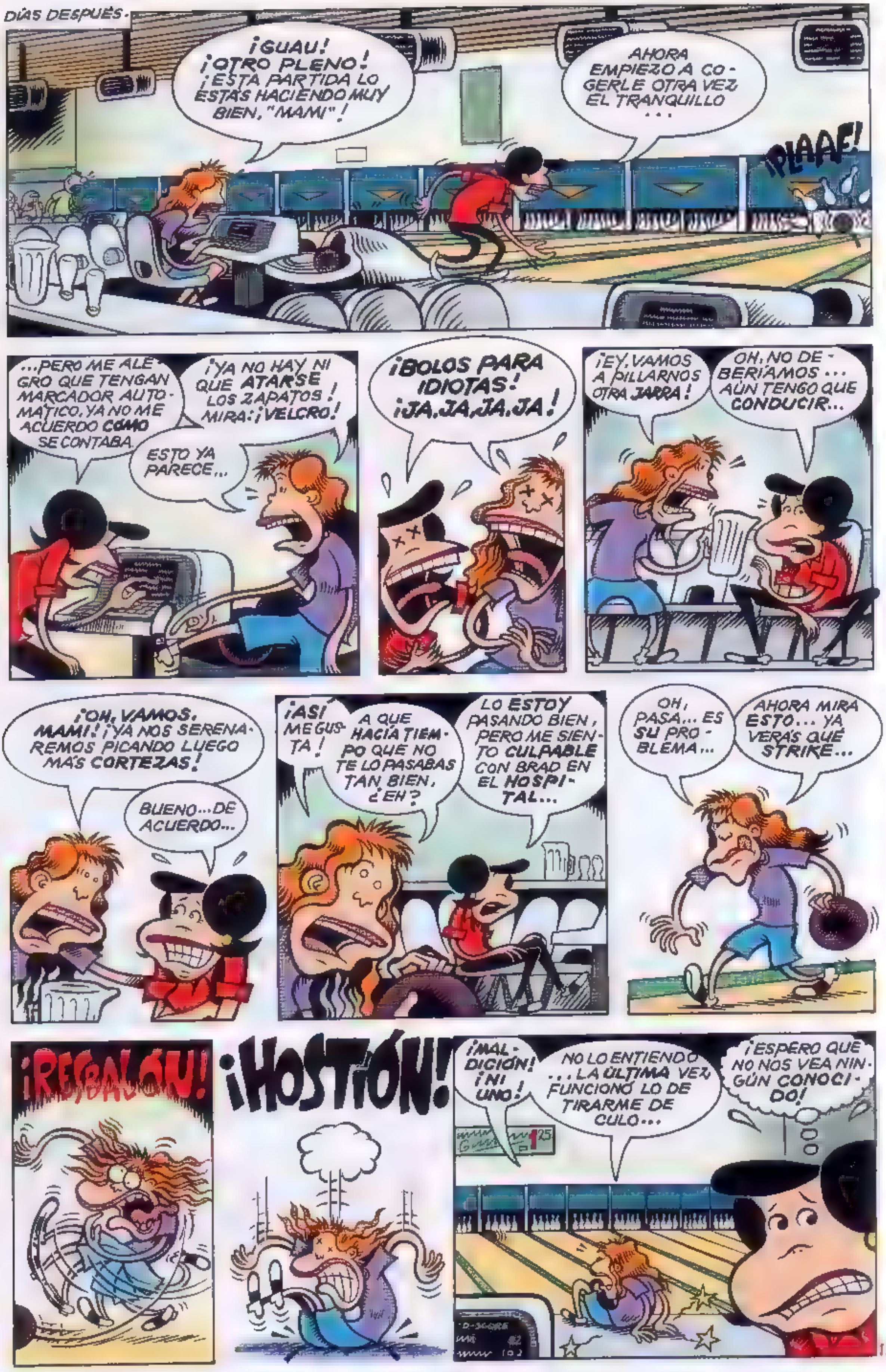

CINCO MINUTOS DESPUÉS
AQUÍ TIENES..
?!? ¡¿QUÉ COJONES ES ESTO?!?
CREÍ QUE SIEMPRE PEDÍAS HAPPY MEALS...
SÍ, EN EL COCHE, ¡NO CUANDO VENIMOS AL LOCAL!
¡ESAS CHICAS SE VAN A PENSAR QUE SOMOS RETRASADOS!
HAPPY MEAL
HAPPY MEAL
¿QUIÉNES, ÉSAS? A QUIÉN LE IMPORTA LO QUE ESAS ANIMADORAS PIENSEN DE NOSOTROS...
EY, HABLA POR TI, TÍO... LE TENGO ECHADO A UNA EL OJO...
EEH, SIENTO DESILUSIONARTE, JAY, PERO LO QUE ESTÁS PENSANDO VA CONTRA LA LEY...
ADEMÁS, ÉSAS PREFERIRÍAN MORIRSE ANTES QUE SER VISTAS CON TIPOS COMO NOSOTROS.
OH, TE SORPRENDERÍAS, AMIGO MÍO. YO...
¡BRUMM! ¡BRUMM! ¡BRUMM! ¡BIP! ¡BIP! ¡CRAASH!
VALE, TIENES RAZÓN...
PERO RECONOCE QUE ESTAS TÍAS DE PUEBLO ESTÁN BUENÍSIMAS...
TAN SALUDABLES, ROBUSTAS E INOCENTES... DIOS, ME VUELVEN LOCO...
OH, DE ACUERDO, LO RECONOZCO... LÁSTIMA QUE DUREN POCO ASÍ...
LA MAYORÍA ACABAN SIENDO MÁQUINAS DE PARIR EN NADA...
SÍ, BUENO, ESO ES PROBLEMA DE SUS MARIDOS...
SABES, CREO QUE NUNCA LE HE PEDIDO SALIR A UNA CHICA MAYOR DE 19...
¿QUÉ? ¡¿EN SERIO?!
¡BOCADO!
OH, ALGUNA CUMPLIÓ LOS 20 MIENTRAS SALÍAMOS, PERO NO ANTES DE PEDÍRSELO...
PERO, ¿TÚ CUÁNTOS AÑOS TIENES? ¿TREINTA Y CINCO?
TREINTA Y SEIS. Y SÉ QUÉ ESTÁS PENSANDO: QUE SOY UN INMADURO, INSEGURO SEXUALMENTE, ETC. ETC...
Y SERÁ VERDAD, PERO ESO ESTÁ FUERA DE LUGAR...
SÓLO SÉ LO QUE ME GUSTA...
...Y LO QUE ME GUSTA SIEMPRE SUELE RESULTAR SER LA MITAD DE MI EDAD...

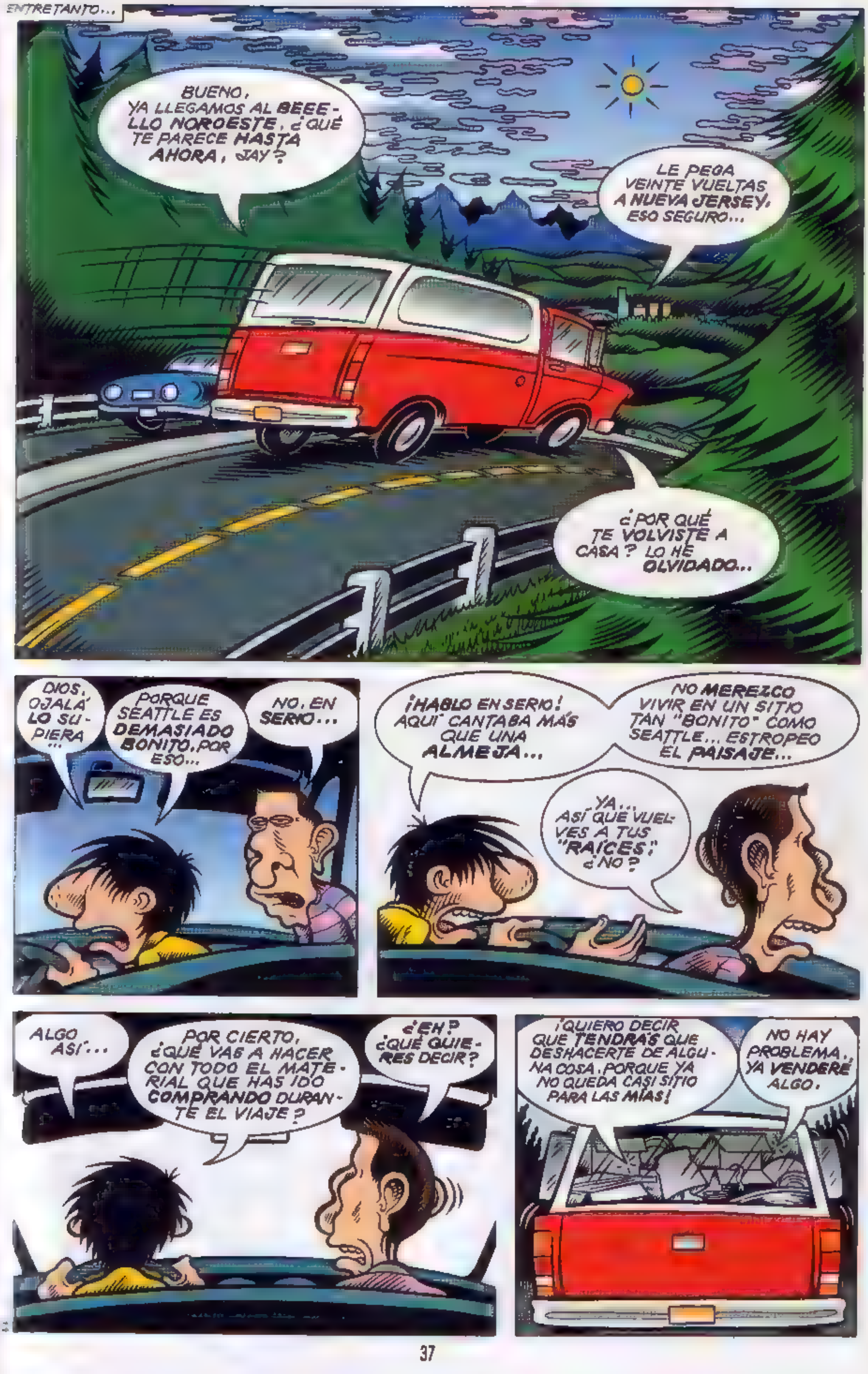

¿ASÍ QUE EN SERIO PENSABAS LIGARTE A ESAS DOS CHICAS DE AHÍ? INCREÍBLE...
NO, TENÍAS RAZÓN. PARECEN DEMASIADO NORMALES Y SANAS PARA PRESTARLE ATENCIÓN A UN RARO COMO YO...
P
P
LAS ÚNICAS QUE SE LÍAN CONMIGO SON DEL TIPO NEURÓTICO Y AUTODESTRUCTIVO...
LO QUE EXPLICARÍA TAMBIÉN POR QUÉ MIS RELACIONES NUNCA PARECEN DURAR MUCHO...
CASI TODAS SE REBELAN CONTRA MAMÁ Y PAPÁ. ASÍ QUE ESTÁN DISPUESTAS A PROBARLO TODO ...
LO SIGUIENTE QUE SABES ES QUE ESTÁN COLGADAS DEL JACO, TRABAJANDO DE STRIPPERS O PEOR...
¿Y ANTES QUIÉN ES EL QUE LAS METE EN LA HEROÍNA? ¿TÚ?
EH, BUENO, EL CASO ES, YO, EH... "¡JO, MACHO!"
MIRA, SOY DE LOS POCOS AFORTUNADOS QUE PODÍAN DEJARLO CUANDO QUERÍAN... NUNCA TUVE PROBLEMAS METIÉNDOME NADA, NI HEROÍNA...
ASÍ QUE PENSÉ QUE A TODO EL MUNDO LE PASABA LO MISMO. ¿ENTIENDES?
HMMM..
PERO EN CUANTO VI LO QUE LE JODÍA LA VIDA A LA GENTE, ME APARTÉ DE ESE ROLLO ...
AHORA NI LOCO METERÍA A UNA CHIQUILLA EN ESE TIPO DE COSAS...
¿Y TÚ QUÉ? ¿AÚN TE CHUTAS?
¿QUIÉN, YO? ¡EH, OH, QUÉ VA! ESA MIERDA YA PASÓ DE ONDA, TÍO...
QUÉ VA...
TAP TAP TAP
PERO DIME, BUDDY, ¿CUÁL DE ESAS CHICAS ES TU TIPO, HMM?
¿TE GUSTAN REGORDETAS O PEQUEÑITAS? ¿HMM? ¡VENGA, TÍO, PONME AL DÍA!
OH, DIOS, YO QUÉ SÉ...
BAH... SABES, LOS TÍOS AHORA ME MATÁIS ...
SIEMPRE TAN ORGULLOSOS CUANDO SE TRATA DE MUJERES. ¿PERO QUÉ CONSEGUÍS CON EL ORGULLO? ¡NADA!
POR LO MENOS NO SOY UN OBSESO DE LOS COÑITOS...
SÍ, BUENO, QUÉ QUIERES QUE TE DIGA, ESO DEPENDE DE POR DÓNDE LA META...

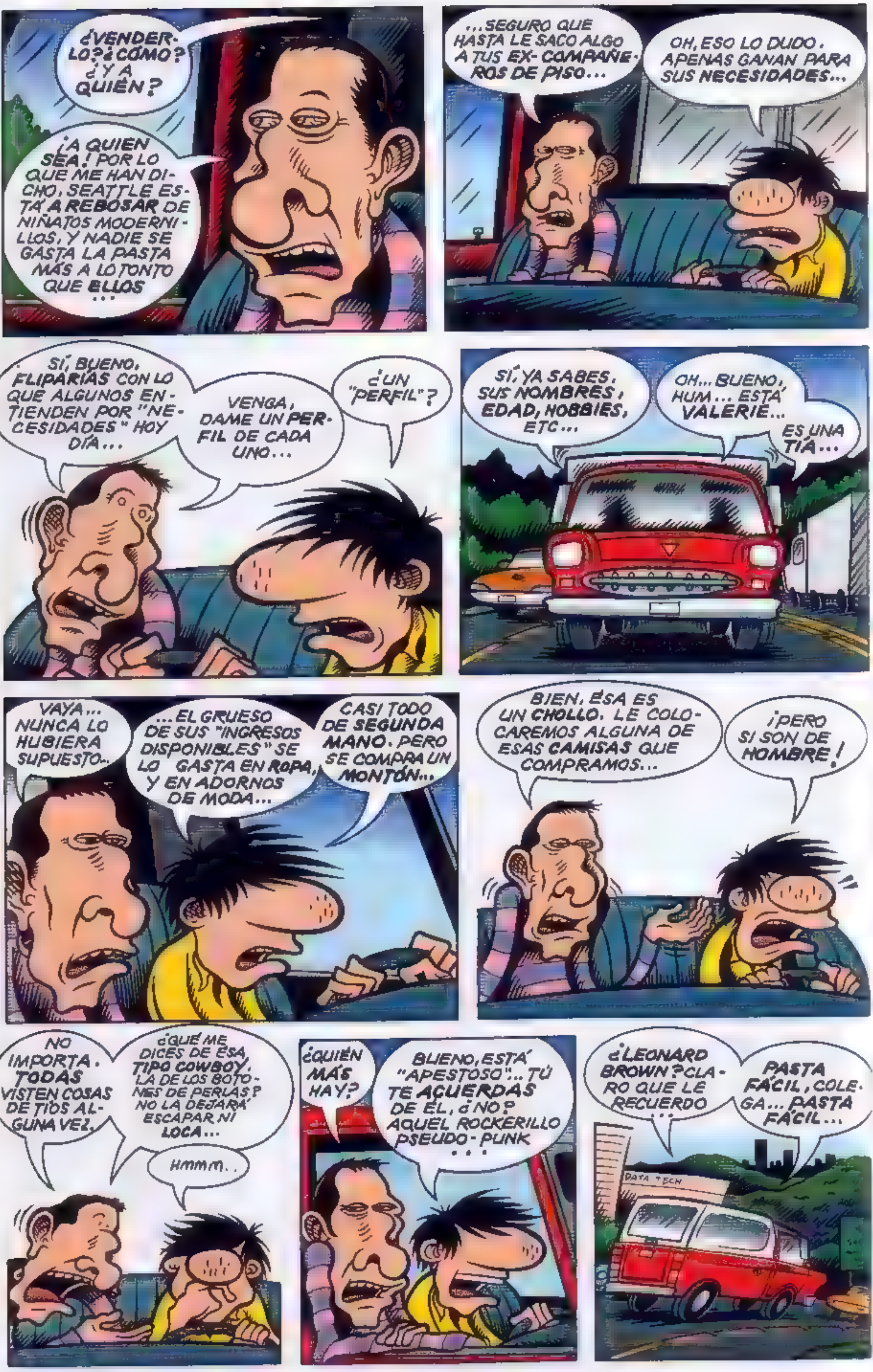


* SEGUNDO JEFE DE LOS MORMONES, GOBERNADOR DE UTAH. SE CASÓ 27 VECES Y TUVO 56 HIJOS. (N.D.T.)


¿Y QUÉ HACE JAY? ¿TAMBIÉN ESTÁ TUMBADO AHÍ? ¿LLEVA PUESTO EL PIJAMA?
NO, LOS CALZONCILLOS Y LA CAMISETA... Y CALCETINES...
¡BOCADO!
¿DE QUÉ COLOR SON? ¿NEGROS? ¿BLANCOS?
NO, SON ARGYLE, COMO AMARRONADOS...
¿ARGYLE? ¿DE VERDAD? OOH...
EH, ¿TE ESTÁS CALENTANDO CON ESTA INFORMACIÓN?
A LO MEJOR, ¿A TI QUÉ TE IMPORTA?
(NADA, PERO NO SABÍA QUE JAY ERA TU TIPO...)
¡NORM!
YO NO TENGO NINGÚN "TIPO"..., NO, ESPERA: ¡LOS TÍOS CON POLLA SON MI TIPO!
VAYA... NO TENÍA NI IDEA QUE ERAS TAN ESPECIAL...
¡AJÁ! ESOS CHICOS CON POLLA SIEMPRE ME PONEN CACHONDA...
SUPONGO QUE TENDRÉ QUE ESTAR ALERTA CADA VEZ QUE APAREZCA UN TÍO CON POLLA...
¡BEBER!
OH, DIOS, QUÉ CHARCO ESTOY FORMANDO... MEJOR CUELGO YA...
OH, VALE, QUE LO DISFRUTES, YA TE LLAMARÉ...
CLICK
¿TE PREGUNTABA QUÉ LLEVABA YO?
AJÁ. Y CUANDO SE LO DIJE SE PUSO TODA CACHONDA Y EXCITADA...
IMAGÍNATE.
...ES LO QUE HACEMOS LOS HOMBRES, DIANA... ¡NOS GUSTA PONERNOS EN RIDÍCULO UNOS A OTROS! ¡JA, JA, JA, JA!
¡BEBER! ¡BEBER!
¿Y? ¿NO TE HALAGA? ¿O ES QUE LISA NO ES TU TIPO?
ME TEMO QUE NO...
DEMASIADO BAJA, DEMASIADO MAYOR...
NO TE OFENDAS.

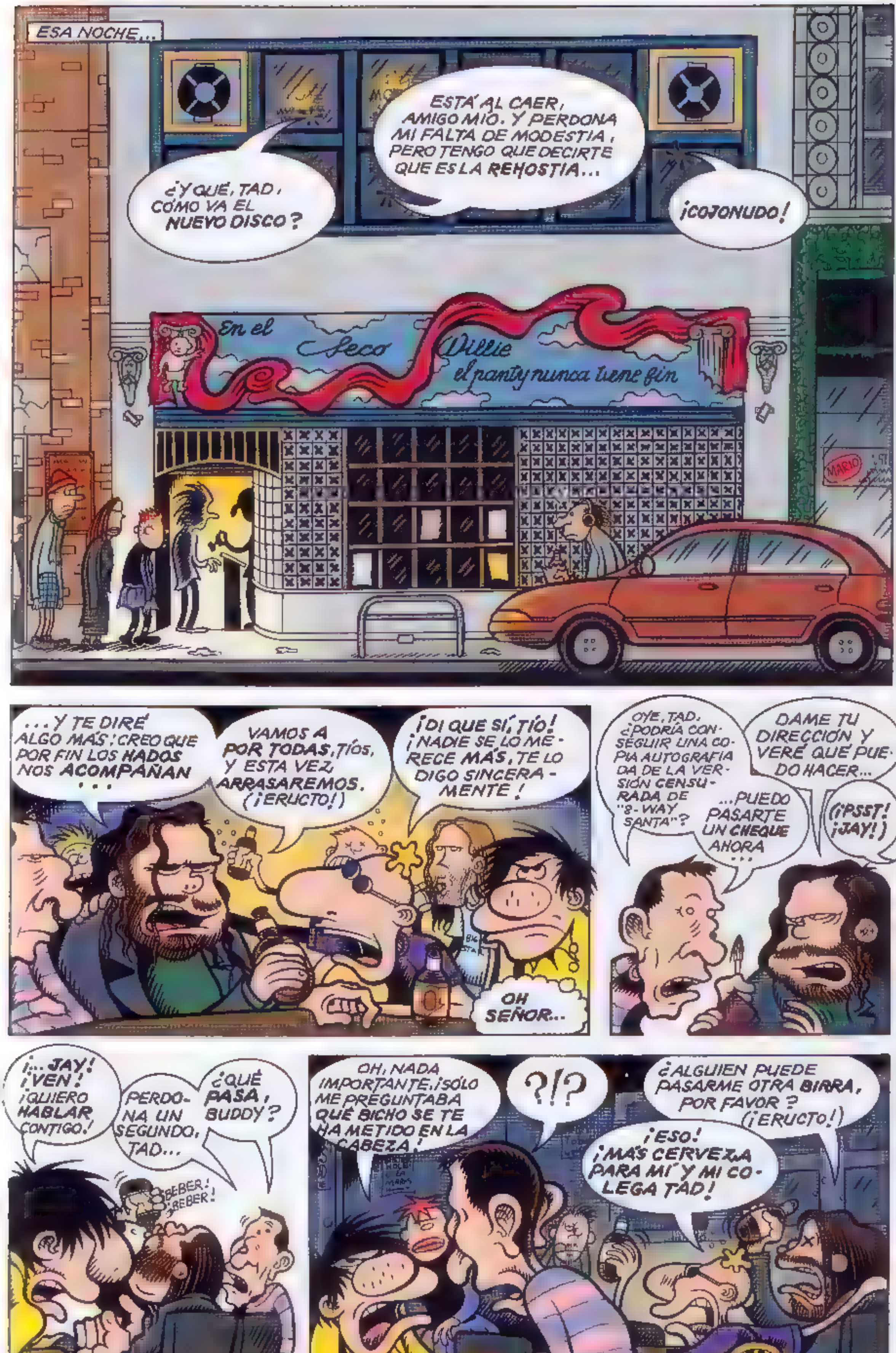

DÍAS DESPUÉS...
¡GUAU! ¡OTRO PLENO! ¡ESTA PARTIDA LO ESTÁS HACIENDO MUY BIEN, "MAMI"!
AHORA EMPIEZO A COGERLE OTRA VEZ EL TRANQUILLO ...
¡PLAAF!
...PERO ME ALEGRO QUE TENGAN MARCADOR AUTOMÁTICO, YA NO ME ACUERDO COMO SE CONTABA.
¡YA NO HAY NI QUE ATARSE LOS ZAPATOS! MIRA: ¡VELCRO!
ESTO YA PARECE...
¡BOLOS PARA IDIOTAS! ¡JA, JA, JA, JA!
¡EY, VAMOS A PILLARNOS OTRA JARRA!
OH, NO DEBERÍAMOS ... AÚN TENGO QUE CONDUCIR...
¡OH, VAMOS, MAMI! ¡YA NOS SERENAREMOS PICANDO LUEGO MÁS CORTEZAS!
BUENO... DE ACUERDO...
¡ASÍ ME GUSTA!
A QUE HACÍA TIEMPO QUE NO TE LO PASABAS TAN BIEN, ¿EH?
LO ESTOY PASANDO BIEN, PERO ME SIENTO CULPABLE CON BRAD EN EL HOSPITAL...
OH, PASA... ES SU PROBLEMA...
AHORA MIRA ESTO... YA VERÁS QUÉ STRIKE...
¡RESBALÓN!
¡HOSTIÓN!
¡MALDICIÓN! ¡NI UNO!
NO LO ENTIENDO ... LA ÚLTIMA VEZ FUNCIONÓ LO DE TIRARME DE CULO...
¡ESPERO QUE NO NOS VEA NINGÚN CONOCIDO!


ENTRETANTO...
BUENO, YA LLEGAMOS AL BEEE-LLO NOROESTE. ¿QUÉ TE PARECE HASTA AHORA, JAY?
LE PEGA VEINTE VUELTAS A NUEVA JERSEY, ESO SEGURO...
¿POR QUÉ TE VOLVISTE A CASA? LO HE OLVIDADO...
DIOS, OJALÁ LO SUPIERA...
PORQUE SEATTLE ES DEMASIADO BONITO, POR ESO...
NO, EN SERIO...
¡HABLO EN SERIO! AQUÍ CANTABA MÁS QUE UNA ALMEJA...
NO MEREZCO VIVIR EN UN SITIO TAN "BONITO" COMO SEATTLE... ESTROPEO EL PAISAJE...
YA... ASÍ QUE VUELVES A TUS "RAÍCES", ¿NO?
ALGO ASÍ...
POR CIERTO, ¿QUÉ VAS A HACER CON TODO EL MATERIAL QUE HAS IDO COMPRANDO DURANTE EL VIAJE?
¿EH? ¿QUÉ QUIERES DECIR?
¡QUIERO DECIR QUE TENDRÁS QUE DESHACERTE DE ALGUNA COSA, PORQUE YA NO QUEDA CASI SITIO PARA LAS MÍAS!
NO HAY PROBLEMA, YA VENDERÉ ALGO.


¿VENDERLO? ¿CÓMO? ¿Y A QUIÉN?
¡A QUIEN SEA! POR LO QUE ME HAN DICHO, SEATTLE ESTÁ A REBOSAR DE NIÑATOS MODERNILLOS, Y NADIE SE GASTA LA PASTA MÁS A LO TONTO QUE ELLOS...
...SEGURO QUE HASTA LE SACO ALGO A TUS EX-COMPAÑEROS DE PISO...
OH, ESO LO DUDO. APENAS GANAN PARA SUS NECESIDADES...
SÍ, BUENO, FLIPARÍAS CON LO QUE ALGUNOS ENTIENDEN POR "NECESIDADES" HOY DÍA...
VENGA, DAME UN PERFIL DE CADA UNO...
¿UN "PERFIL"?
SÍ, YA SABES, SUS NOMBRES, EDAD, HOBBIES, ETC...
OH... BUENO, HUM... ESTÁ VALERIE...
ES UNA TÍA...
VAYA... NUNCA LO HUBIERA SUPUESTO...
...EL GRUESO DE SUS "INGRESOS DISPONIBLES" SE LO GASTA EN ROPA, Y EN ADORNOS DE MODA...
CASI TODO DE SEGUNDA MANO. PERO SE COMPRA UN MONTÓN...
BIEN, ESA ES UN CHOLLO. LE COLOCAREMOS ALGUNA DE ESAS CAMISAS QUE COMPRAMOS...
¡PERO SI SON DE HOMBRE!
NO IMPORTA. TODAS VISTEN COSAS DE TÍOS ALGUNA VEZ.
¿QUÉ ME DICES DE ESA TIPO COWBOY, LA DE LOS BOTONES DE PERLAS? NO LA DEJARÁ ESCAPAR NI LOCA...
HMMM...
¿QUIÉN MÁS HAY?
BUENO, ESTÁ "APESTOSO"... TÚ TE ACUERDAS DE ÉL, ¿NO? AQUEL ROCKERILLO PSEUDO-PUNK...
¿LEONARD BROWN? CLARO QUE LE RECUERDO...
PASTA FÁCIL, COLEGA... PASTA FÁCIL...
DATA TECH

Y ASÍ...
¡HOLA A TODOS!
¡VAYA, MIRA QUIÉN ESTÁ AQUÍ! ¡LA RATA VUELVE AL BARCO!
HOLA, BUDDY...
QUÉ, ¿QUÉ TAL LA VIDA EN EL PUEBLO?
OH, NO ESTÁ MAL...
EY, APESTOSO, TE ACUERDAS DE JAY, ¿VERDAD?
HOLA, "APESTOSO".
SÍ, CLARO, HOLA...
OYE, ¿QUÉ LLEVAS AHÍ METIDO?
EL QUÉ, ¿ESTO? BAH, COSAS QUE HEMOS COMPRADO POR EL CAMINO...
¡ES EL COCHE DE BOSS HOGG! ¡DE "LOS DUQUES DE HAZZARD"! ¡YO TENÍA ESTE MISMO DE PEQUEÑO!
¡DÉJAME VERLO!
EH, ESPERA UN MOMENTO...
BOSS HOGG'S CAR
ME HA COSTADO UNA PASTA, ASÍ QUE PERDONA SI SOY... CUIDADOSO...
¿CUÁNTO QUIERES POR ÉL? ¡DI UN PRECIO!
MMMM... 25 DÓLARES...
?!?
¡¿25 DÓLARES?! ¡¿POR QUIÉN ME HAS TOMADO, POR BILL GATES?!
VALE, VEINTE...
¡DIEZ!
VEINTE PAVOS. PAGUÉ QUINCE POR ÉL, ASÍ QUE QUIERO SACARME ALGO POR LAS MOLESTIAS...
OLVÍDALO (UMPF) ...NO TENGO VEINTE PAVOS... (¡GRUÑIDO!)
DÉJAME SÓLO MIRARLO UN SEGUNDO...
VEINTE PAVOS.
¡SALTO! ¡BRINCO!
¡VALE, AQUÍ TIENES TUS PUTOS VEINTE PAVOS! ¡AHORA DAME LA CAJA!
TODA TUYA...
JO, TÍO... (¡SOLLOZO!) EL COCHE DE BOSS HOGG... SOY TAN FELIZ...
¿Y QUÉ HACES CON ESA CAJA DE ROPA, BUDDY? ¡CREÍA QUE TE IBAS, NO QUE VOLVÍAS!

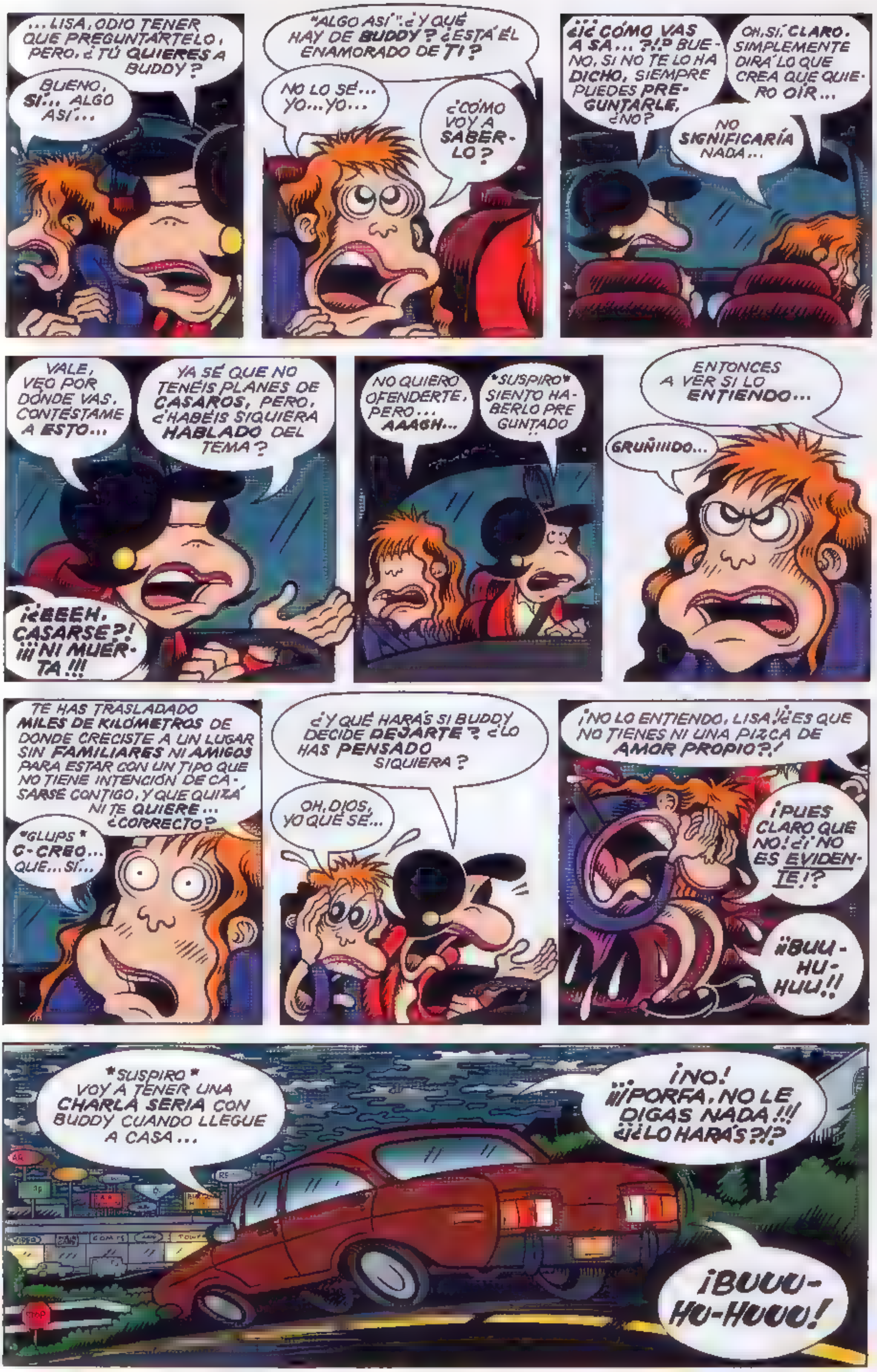
EN REALIDAD ESTAMOS INTENTANDO QUITÁRNOSLA DE ENCIMA. SI VES ALGO QUE TE GUSTE, ES TUYO...
POR UN PRECIO...
LAS VENDÉIS, ¿EH?
...CONOCIÉNDOTE SEGURO QUE TIENEN MANCHAS DE SUDOR, PERO LES ECHARÉ IGUAL UN VISTAZO...
¿Y QUÉ TAL LISA? CREÍA QUE IBA A VENIR CONTIGO.
NO LE APETECÍA, PERO DE OTRA FORMA ESTÁ BIEN...
LO CREAS O NO, HACE MUY BUENAS MIGAS CON MI MADRE...
SÍ, CLARO, LISA CONGENIA CON CUALQUIERA SEGÚN LE INTERESE...
SIN OFENDER A TU MADRE...
TRANQUILA...
EY, BUDDY, ¿QUÉ PLANES TENÉIS PARA ESTA NOCHE?
NINGUNO. PENSÁBAMOS IMPROVISAR...
¡PUES VAMOS TODOS DE MARCHA, POR LOS VIEJOS TIEMPOS! ¿QUÉ ME DICES, BUDDY?
OOH... ÉSTA ES PRECIOSA... ¿DE VERDAD LA VENDÉIS?
NO ME IMPORTA SALIR A TOMAR UNA BIRRA...
¿Y TÚ QUÉ, JAY? ¿QUÉ TE APETECE HACER?
¿QUIÉN, YO? ME GUSTARÍA ESCUCHAR GRUNGE EN DIRECTO E IRME DE JUERGA CON TAD...
VENGA, TÍO, EN SERIO...
¡HABLO EN SERIO! ¡ES MI PRIMERA VISITA A SEATTLE! Y YA SABES LO QUE DICEN: ALLÍ DONDE FUERES...
PERO, MIERDA, NO SABRÍA DÓNDE LLEVARTE. ¿Y CÓMO PODREMOS ENCONTRAR A "TAD"?
¡FÁCIL! ¡TAD DOYLE ESTÁ EN TODOS LADOS! ¿CÓMO NO PODRÍAMOS ENCONTRARLE?
¿LO VES? YA ESTÁ...
VOY A MIRAR LOS SITIOS MÁS GUAPOS...
¡LUEGO COJO MI COSTO Y NOS PONEMOS EN MARCHA!
?
JE-JE...
TE ESTÁS QUEDANDO CONMIGO, A QUE SÍ?...
¡QUE NO, HOMBRE! ¡QUE LO DIGO EN SERIO!
EY, ¿CUÁNTO QUIERES POR ESTA CAMISA DE COWBOY CON LOS BOTONES DE PERLA?


ESA NOCHE...
¿Y QUÉ, TAD, CÓMO VA EL NUEVO DISCO?
ESTÁ AL CAER, AMIGO MÍO. Y PERDONA MI FALTA DE MODESTIA, PERO TENGO QUE DECIRTE QUE ES LA REHOSTIA...
¡COJONUDO!
En el Seco Dillie el panty nunca tiene fin
MARIO
...Y TE DIRÉ ALGO MÁS: CREO QUE POR FIN LOS HADOS NOS ACOMPAÑAN...
VAMOS A POR TODAS, TÍOS, Y ESTA VEZ ARRASAREMOS. (¡ERUCTO!)
¡DI QUE SÍ, TÍO! ¡NADIE SE LO MERECE MÁS, TE LO DIGO SINCERAMENTE!
OH SEÑOR...
OYE, TAD, ¿PODRÍA CONSEGUIR UNA COPIA AUTOGRAFIADA DE LA VERSIÓN CENSURADA DE "8-WAY SANTA"?
...PUEDO PASARTE UN CHEQUE AHORA...
DAME TU DIRECCIÓN Y VERÉ QUE PUEDO HACER...
(¡PSST! ¡JAY!)
¡...JAY! ¡VEN! ¡QUIERO HABLAR CONTIGO!
PERDONA UN SEGUNDO, TAD...
¿QUÉ PASA, BUDDY?
¡BEBER! ¡BEBER!
OH, NADA IMPORTANTE; ¡SÓLO ME PREGUNTABA QUÉ BICHO SE TE HA METIDO EN LA CABEZA!
?!?
¿ALGUIEN PUEDE PASARME OTRA BIRRA, POR FAVOR? (¡ERUCTO!)
¡ESO! ¡MÁS CERVEZA PARA MÍ Y MI COLEGA TAD!

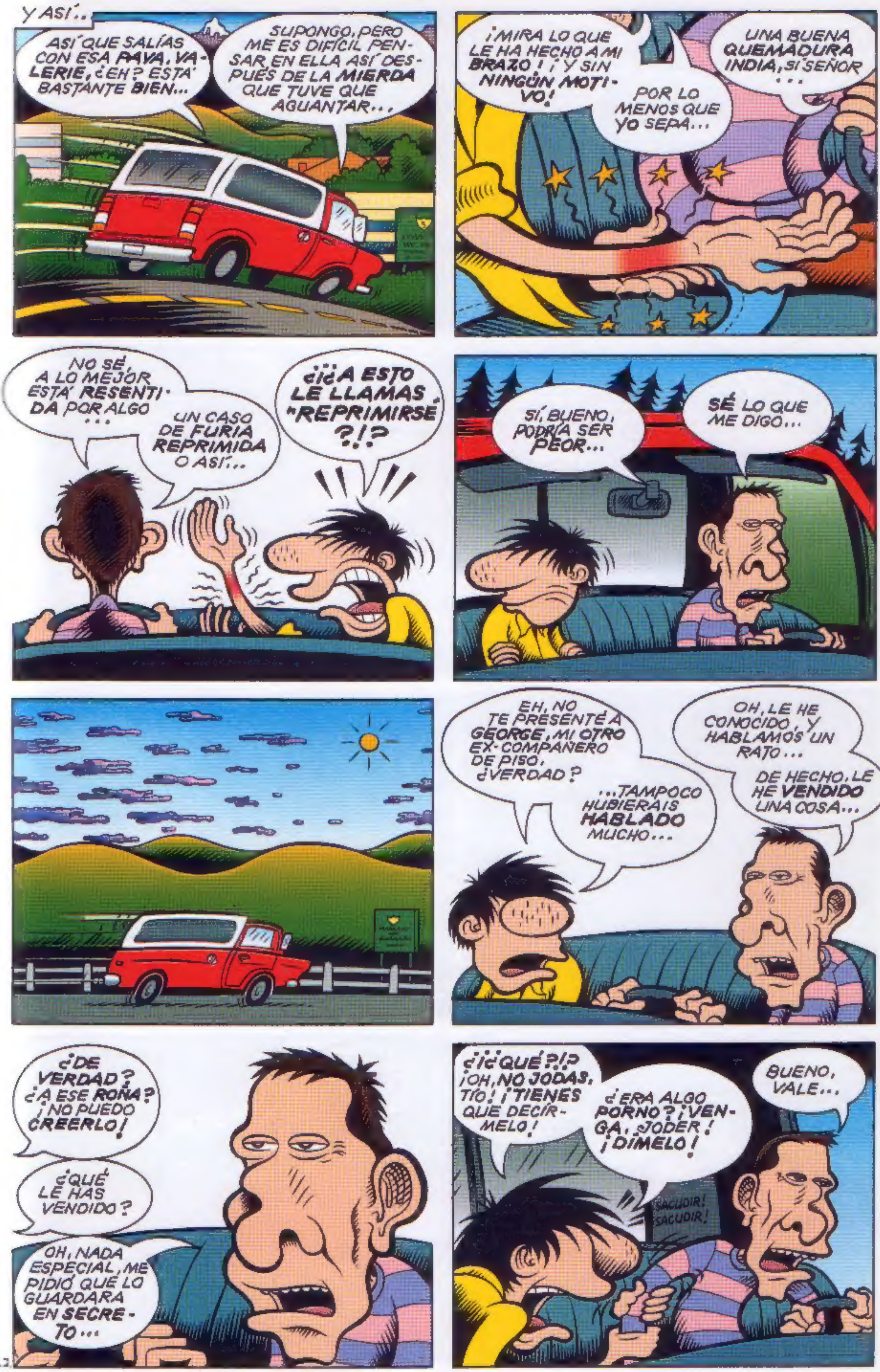
¿POR QUÉ, QUÉ PASA?
NO PUEDO CREER COMO LE HACES LA PELOTA A ESTE TÍO, PIDIÉNDOLE UN AUTÓGRAFO Y TODO...
¡ERES, AÚN MÁS PUTO GROUPIE QUE APESTOSO!
TSK, TSK... DÉJAME DECIRTE, BUDDY, QUE TU ACTITUD ALTIVA Y PREPOTENTE PUEDE SER A VECES ALGO IRRITANTE. ¿QUÉ MÁS TE DA QUE BESE ALGÚN CULO DE VEZ EN CUANDO?
ADEMÁS, ¿CREES QUE A ÉL LE IMPORTA? ¡PARA ESO ES LA FAMA, PARA SER SOBADO!
TE QUIERO, TAD...
BUENO, PUES PERDONA SI PAREZCO UN SNOB, PERO NO PUEDO EVITAR QUE ME DÉ MAL ROLLO TODO ESTO...
ESTOY ABAJO...
ESPERA, VOY CONTIGO..., QUIERO VER QUIÉNES TOCAN...
¡HA SIDO UN PLACER, TAD, Y NO TE OLVIDES DEL DISCO!
NO LO OLVIDARÉ, PERO, EH, ¿NO TE OLVIDAS TÚ DE TU AMIGO?
DÉJALOS, TAD. QUIERO QUEDARME AQUÍ CONTIGO.
DESPUÉS, ABAJO...
...BLA BLA BLA LITIO BLA BLA... ODIO MI TRABAJO MURMULLO QUEJIDO... ALGO ACERCA DEL SEXO REFUNFUÑO... LAMENTO...
¡GOLPE! ¡RASGUEO!
QUÉ MENSAJE SE SUPONE QUE QUERRÁN TRANSMITIR ESTOS...
CREO QUE INTENTAN DECIRNOS QUE ES HORA DE ABRIRSE...
¡...GUAU! ¡¡¡MIRA ESO!!!
¿QUÉ? ¿QUIÉN? ¿DÓNDE?
(MIRA ABAJO Y A TU IZQUIERDA, Y DIME SI NO ES EL CULO MÁS ALUCINANTE QUE HAS VISTO NUNCA...)
...¡MAMA MÍA, MÍRALA! ¿CÓMO HABRÁ PODIDO ENTRAR AQUÍ? NO DEBE TENER MÁS DE DIECISIETE...
¿¡¿A QUIÉN LE IMPORTA ESO?!?¡VENGA, VÁMONOS DE AQUÍ!
¡YO NO ME MUEVO DE ESTE SITIO!
AYAY AY...

NUEVA JERSEY
¡GUAU, QUÉ DIVERTIDO! ¡NO SABÍA QUE PUDIERAS IR A LA IGLESIA DE NOCHE!
AJÁ... DÓNDE HABRÉ APARCADO EL COCHE...
AH, AHÍ ESTÁ...
NUESTRA SEÑORA DEL GRATUITO LLANTO Y GIMOTEO
SERMÓN DE HOY: "¡NO TODOS LOS SACERDOTES SON PERVERTIDOS!"
LA MISA NOCTURNA ES LA ÚNICA CON MÚSICA FOLK. LA PREFIERO MIL VECES A ESA DE ÓRGANO...
¡ESOS CANTANTES DE FOLK ERAN GENIALES! ¡TAN AMANERADOS Y SETENTEROS!
¿ES NUEVO ESTO DE LAS "MISAS FOLK"?
NO, LLEVAN AÑOS HACIÉNDOSE...
AUNQUE YO AÚN ME ACUERDO CUANDO ERAN TODAS EN LATÍN...
¡¿EN LATÍN?! ¿DE VERDAD?
QUÉ RARO...
AUNQUE DEBE MOLAR OÍR AL CURA HABLANDO UN IDIOMA FANTASMAL EN ESAS GRANDES CATEDRALES ANTIGUAS...
SUENA CHACHI...
EN REALIDAD SON VIEJAS IGLESIAS FRÍAS E INCÓMODAS...
¿NUNCA HABÍAS IDO A LA IGLESIA DE PEQUEÑA, LISA?
NO, NUNCA. MIS PADRES NO ERAN RELIGIOSOS POR AQUELLA ÉPOCA...
DE HECHO, MI PADRE ERA ANTI-RELIGIOSO Y SE CACHONDEABA SIEMPRE DE LOS CREYENTES...
Hmmm

PERO TRAS LARGARME MI MADRE SE VOLVIÓ UNA CREYENTE FANÁTICA...
AHORA ESTÁ TODO EL RATO CON QUE EL ABORTO ES UN CRIMEN Y ROLLOS ASÍ...
BUENO, YO SOY TÉCNICAMENTE "PRO-ELECCIÓN", PERO NO PUEDO DECIR QUE TU MADRE ESTÉ TOTALMENTE ERRADA...
PARA ÉSAS YO DEBO SER UNA ASESINA EN SERIE, PORQUE HE TENIDO, NO SÉ, UN MILLÓN DE ABORTOS...
?!?
¿CÓMO, DISCULPA? ¿A QUÉ TE REFIERES CON "UN MILLÓN"?
BUENO, UN MILLÓN NO, CLARO. PERO HE TENIDO LO MÍO...
¿Y CUÁNTO ES ESO, LISA? ME ENCANTARÍA SABERLO...
CINCO, ¿VALE? ¡HE TENIDO CINCO!
Y CRÉEME, NO ES PARA TANTO...
¿QUE HAS TENIDO CINCO ABORTOS?
¡FRENAZO!
OH-OH...
¡¡¡LISA, ESO ES TERRIBLE!!! ¿CÓMO PUEDES DECIR "NO ES PARA TANTO"? ¿DE VERDAD TE PRODUCE TANTA INDIFERENCIA?
VALE, ADMITO QUE TOCAN UN POCO LAS NARICES...
Y BARATOS NO SON, ESO SEGURO...
¡¿PERO NO USASTE NADA PARA PROTEGERTE?! DESPUÉS DE UN SOLO ABORTO DEBERÍAS SER SÚPER CUIDADOSA...
AH, ¿EL CONTROL DE NATALIDAD? BUENO, CLARO, USO UN DIAFRAGMA...
...A VECES... *¡GLUPS!*
¿Y EN QUÉ DEMONIOS ESTABA PENSANDO BUDDY? ¿O ES QUE ÉL NO SABE NADA?
¡OH, POR AMOR DE DIOS, NO FUERON TODOS SUYOS!
ASÍ QUE ¡¿PODEMOS DEJARLE FUERA DE ESTA CONVERSACIÓN?!
¿Y QUIERES POR FAVOR SEGUIR CONDUCIENDO?
¿VALE?
¡¡¿PORFA?!?
BRUMMMMMM...


...LISA, ODIO TENER QUE PREGUNTÁRTELO, PERO, ¿TÚ QUIERES A BUDDY?
BUENO, SÍ... ALGO ASÍ...
"ALGO ASÍ". ¿Y QUÉ HAY DE BUDDY? ¿ESTÁ ÉL ENAMORADO DE TI?
NO LO SÉ... YO...YO...
¿CÓMO VOY A SABERLO?
¡¿C CÓMO VAS A SA...?!? BUENO, SI NO TE LO HA DICHO, SIEMPRE PUEDES PREGUNTARLE, ¿NO?
OH, SÍ, CLARO. SIMPLEMENTE DIRÁ LO QUE CREA QUE QUIERO OÍR...
NO SIGNIFICARÍA NADA...
VALE, VEO POR DÓNDE VAS. CONTÉSTAME A ESTO...
YA SÉ QUE NO TENÉIS PLANES DE CASAROS, PERO, ¿HABÉIS SIQUIERA HABLADO DEL TEMA?
¡¿BEEH, CASARSE?! ¡¡¡NI MUERTA!!!
NO QUIERO OFENDERTE, PERO... AAAGH...
SUSPIRO SIENTO HABERLO PREGUNTADO
ENTONCES A VER SI LO ENTIENDO...
GRUÑIIIDO...
TE HAS TRASLADADO MILES DE KILÓMETROS DE DONDE CRECISTE A UN LUGAR SIN FAMILIARES NI AMIGOS PARA ESTAR CON UN TIPO QUE NO TIENE INTENCIÓN DE CASARSE CONTIGO, Y QUE QUIZÁ NI TE QUIERE... ¿CORRECTO?
GLUPS C-CREO... QUE... SÍ...
¿Y QUÉ HARÁS SI BUDDY DECIDE DEJARTE? ¿LO HAS PENSADO SIQUIERA?
OH, DIOS, YO QUÉ SÉ...
¡NO LO ENTIENDO, LISA! ¿ES QUE NO TIENES NI UNA PIZCA DE AMOR PROPIO?!
¡PUES CLARO QUE NO! ¿¡NO ES EVIDENTE!?
¡¡BUU-HU-HUU!!
SUSPIRO VOY A TENER UNA CHARLA SERIA CON BUDDY CUANDO LLEGUE A CASA...
...¡NO! ¡¡¡PORFA, NO LE DIGAS NADA!!! ¡¿¿LO HARÁS?!?
¡BUUU-HU-HUUU!
STOP
20

AL OTRO DÍA...
¡NO LO ENTIENDO! ¿POR QUÉ OS LARGÁIS TAN PRONTO? ANOCHE ME LO PASÉ BOMBA, ¿VOSOTROS NO?
SÍ, CLARO, PERO YA SABES... EL TIEMPO ES DINERO...
DIME, GEORGE, ¿CÓMO HA IDO TODO DESDE QUE ME FUI? ¿AÚN NO SOPORTAS A VAL Y APESTOSO?
OH, NO HA IDO DEMASIADO MAL...
...DE HECHO, DESDE QUE TE FUISTE NOS LLEVAMOS MUY BIEN...
QUÉ COSAS, ¿NO?
EH, SÍ... QUÉ COSAS...
SABES, ES GRACIOSO QUE MENCIONES EL DINERO, JAY...
?
?
PORQUE JUSTO POR ESO DEBERÍAIS QUEDAROS AQUÍ...
¡HAY UN MONTÓN DE PASTA EN ESTA CIUDAD! ¡PREGÚNTASELO A BUDDY! ¡ESTA GENTE ES NEGOCIO FÁCIL!
¡DE HECHO, PODRÍAMOS HACER NEGOCIOS JUNTOS!
¿SÍ? ¿HACIENDO QUÉ?
OH, NO SÉ... ¡CUALQUIER COSA!
DE MANAGERS DE GRUPOS, O VENDIENDO MARÍA... ¡O AMBAS COSAS!
HMMM... NO SÉ... ESO ES MUY FUERTE PARA MÍ...
YO HAGO COSAS DE POCA MONTA... SÓLO TE ESTORBARÍA, APESTOSO...
¿ESO CREES, SÍ? BUENO, NO DISCUTIRÉ CONTIGO...
¡PERDEDOR!
¿QUÉ TAL UN BESO DE DESPEDIDA, VAL? ¿HMM?
MALA SUERTE, "GIGOLÓ"...
...MEJOR UNO DE ÉSTOS...
EY... ¡¡¡AUH!!!
¡RETORCER!
¡SANTO DIOS, VAL! ¡ESTO DUELE!
¡OH, NO SEAS MARIQUITA! ES SÓLO UNA QUEMADURA INDIA...
POR ESO... LAS QUEMADURAS INDIAS DUELEN...
¡VAMOS, BUDDY! ¡EN MARCHA!


Y ASÍ...
ASÍ QUE SALÍAS CON ESA PAVA, VALERIE, ¿EH? ESTÁ BASTANTE BIEN...
SUPONGO, PERO ME ES DIFÍCIL PENSAR EN ELLA ASÍ DESPUÉS DE LA MIERDA QUE TUVE QUE AGUANTAR...
¡MIRA LO QUE LE HA HECHO A MI BRAZO! ¡Y SIN NINGÚN MOTIVO!
POR LO MENOS QUE YO SEPA...
UNA BUENA QUEMADURA INDIA, SÍ SEÑOR...
NO SÉ, A LO MEJOR ESTÁ RESENTIDA POR ALGO...
UN CASO DE FURIA REPRIMIDA O ASÍ...
¿¡¿A ESTO LE LLAMAS "REPRIMIRSE"?!?
SÍ, BUENO, PODRÍA SER PEOR...
SÉ LO QUE ME DIGO...
EH, NO TE PRESENTÉ A GEORGE, MI OTRO EX-COMPAÑERO DE PISO, ¿VERDAD?
...TAMPOCO HUBIERAIS HABLADO MUCHO...
OH, LE HE CONOCIDO, Y HABLAMOS UN RATO...
DE HECHO, LE HE VENDIDO UNA COSA...
¿DE VERDAD? ¿A ESE ROÑA? ¡NO PUEDO CREERLO!
¿QUÉ LE HAS VENDIDO?
OH, NADA ESPECIAL, ME PIDIÓ QUE LO GUARDARA EN SECRETO...
¿¡¿QUÉ?!? ¡OH, NO JODAS, TÍO! ¡TIENES QUE DECÍRMELO!
¿ERA ALGO PORNO? ¡VENGA, JODER! ¡DÍMELO!
BUENO, VALE...
SACUDIR! SACUDIR!

ERA UNA FOTO DEDICADA DE "LOS VENGADORES"...
¡NO! ¿¡EN SERIO?!
¡PALMADA!
¡JO, TÍO, ES COJONUDO! ¿CÓMO HUEVOS PUDISTE SABER QUE A GEORGE LE MOLABA DIANA RIGG?
TE JURO QUE ERES UN PUTO GENIO...
SI SOY TAN GENIO ¿POR QUÉ NO TE METES EN NEGOCIOS CONMIGO?
ARRGH... YA ESTAMOS...
¿Y BIEN? ¡QUIERO SABERLO! ¿ES PORQUE TIENES TANTAS OFERTAS DE TRABAJO QUE NO SABES POR CUÁL DECIDIRTE?
¿TE HA LLAMADO LA CASA BLANCA O ALGO?
VALE, ADMITO QUE TU OFERTA ES MUY TENTADORA, PERO AÚN HAY DETALLES QUE ME PREOCUPAN...
¿CÓMO CUÁLES?
PUES SI ERES TAN GENIAL HACIENDO PASTA, POR QUÉ NO HAY NADA QUE LO DEMUESTRE.
Y POR QUÉ AÚN VIVES CON TU MADRE DESPUÉS DE TANTOS AÑOS, ¿HMM?
VALE, SABÍA QUE ME LO PREGUNTARÍAS Y PUEDO EXPLICARLO...
¿...O QUÉ PASARÍA CON NUESTRO NEGOCIO SI ACABAS EN LA CÁRCEL POR VIOLACIÓN A UNA MENOR, HMMM?
¿ME QUEDARÍA CON TODO?
VALE, BUDDY, YA ESTÁ BIEN. INTENTO SER SERIO...
¡YO TAMBIÉN! SON PREOCUPACIONES SERIAS QUE NECESITAN SER ACLARADAS...
¡VALE, PUES FIRMAMOS UN DOCUMENTO LEGAL QUE DIGA QUE SI UNO DE NOSOTROS VA A LA CÁRCEL POR CUALQUIER MOTIVO, EL OTRO SE QUEDA CON TODO!
¿QUÉ? ¿YA ESTÁS CONTENTO?
NO SÉ... ¿SE PUEDE APALABRAR ASÍ? O SEA, ¿ES LEGAL?...
¿¡¿CÓMO COÑO QUIERES QUE LO SEPA?!? ¡SÓLO INTENTO COMPLACERTE, GILIPOLLAS!
¡CAGO EN DIOS!

SUSPIRO... BUENO, AQUÍ VA OTRA PROPUESTA...
TÚ CONSIGUES UN TRABAJO IDIOTA EN UN McDONALDS, YO VOY CADA DÍA A PEDIR UN "HAPPY MEAL", Y TÚ TE QUEDAS TRAS LA BARRA RIÉNDOTE DE MÍ, VIÉNDOME JUGAR CON MI MUÑEQUITO GRATIS E INTENTANDO LIGAR CON LAS NIÑAS DEL INSTITUTO...
JE-JE...
¡...MIENTRAS YO SENTADO ME PARTO EL CULO DE TU UNIFORME DE SUBNORMAL!
¿QUÉ? ¿¡NO ES UN BUEN TRATO O QUÉ?!?
¡UGH!
VALE. ME HAS CONVENCIDO. TIENES UN NUEVO SOCIO...
¡DE ACUERDO! ¡CHÓCALA, SOCIO!
...PERO TEN CLARO QUE LO HAGO POR FALTA DE OPCIONES...
NO PENSARÁS ASÍ MUCHO TIEMPO, AMIGO... ¡RECUERDA LO QUE TE DIGO!
POR FIN EN CASA DE JAY...
OYE, ¿ÉSA SENTADA EN MI CÉSPED NO ES LISA?
¡VAYA SI ES ELLA! ¡CUÁNTO TIEMPO SE HABRÁ ESTADO AHÍ!
LISA, ¿QUÉ PASA? ¿Y POR QUÉ LLEVAS ESAS MALETAS?
PERO...
¡BUDDY, PÍDELE A JAY QUE NOS DEJE QUEDAR CON ÉL, PORQUE NO PIENSO VOLVER A CASA DE TUS PADRES!
¡TU MADRE ES UNA HORRIBLE FANÁTICA RELIGIOSA!
¡...Y TU PADRE HA VUELTO DEL HOSPITAL, Y HUELE A CADÁVER PUTREFACTO!
¡EH, MIRA! ¡TAD ME HA MANDADO EL DISCO DEDICADO!
¿NO ES ENCANTADOR? – FIN

¡El nuevo **Odio** viene en formato americano!

¡Lo cual no sólo significa que los yankees sean ahora mismo estandarte del rencor, sino que a partir de ahora y en adelante os ofrecemos las nuevas peripecias de ***Buddy Bradley*** ajustándonos al formato original y en álbumes **a todo color!**

¡Como para reventarnos la cabeza a patadas de puro agradecimiento, ya te digo!

EDICIONES LA CÚPULA
5,11€ 850 Pts.
ISBN 84-7833-484-X
9 788478 334841